www.elektromarkabolt.hu

БЛАГОДАРИМ ВИ, ЧЕ ЗАКУПИХТЕ ПРОДУКТ НА WHIRLPOOL
За да получавате по-пълно съдействие, регистрирайте Вашия уред на
www.whirlpool.eu/register

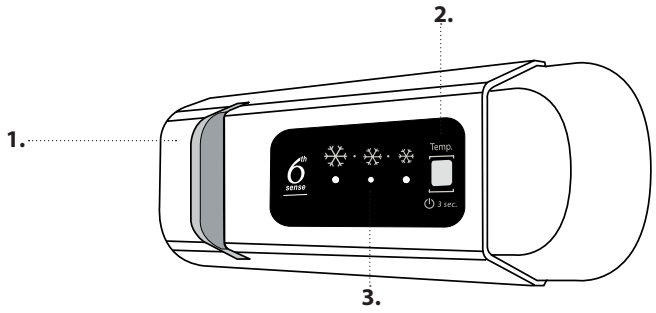
Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

След инсталиране изчакайте поне два часа, преди да включите уреда в мрежата. След включването на уреда в електрическата мрежа той започва да работи автоматично. Идеалните температури за съхранение на храни са предварително зададени фабрично.

След включване на уреда трябва да изчакате 4-6 часа за достигане на правилната температура за съхранение за нормално пълен уред. Поставете антибактериалния филтър против миризми (ако имате) във вентилатора, както е показано на опаковката на филтъра. Ако прозвучи сигнал, това означава, че се е задействала алармата за температура: натиснете бутона, за да изключите звуковите аларми.

ПАНЕЛ ЗА УПРАВЛЕНИЕ



1. Светодиодна лампа
2. Вкл./В готовност
3. Температура на фризерното и хладилното отделение

6TH SENSE

Уредът може автоматично да достигне оптимална вътрешна температура за съхранение.

ВКЛ./В ГОТОВНОСТ

Натиснете и задръжте за 3 секунди бутона, за да изключите уреда. В режим на готовност лампата в хладилното отделение не свети. Натиснете еднократно бутона, за да активирате отново уреда.

Забележка: Това не изключва уреда от електрозахранването.

ТЕМПЕРАТУРА ВЪВ ФРИЗЕРНОТО И ХЛАДИЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Трите светодиодни индикатора посочват зададената температура в хладилното отделение. Възможно е да зададете различна температура на уреда с натискане на бутон .

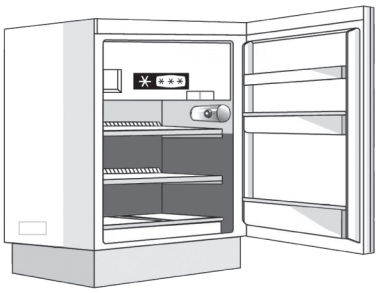
Препоръчителна настройка: MEDIUM (Умерена)

Възможни са следните настройки:

Светещи светодиоди	Зададена температура
	Висока (по-малко студено)
	Средно висока
	Medium (Умерена)
	Средно ниска
	Ниска (по-студено)
	Fast cool (Бързо охлаждане)

За да избегнете похабяване на храни, вижте препоръчителната настройка и времена на съхранение в онлайн ръководството за потребителя.

КАК ДА СЕ СЪХРАНЯВАТ ПРЕСНИ ХРАНИ И НАПИТКИ



Легенда

УМЕРЕНА ЗОНА
Препоръчва се за съхраняване на тропически плодове, консерви, напитки, яйца, сосове, туршии, масло, конфитюр

ХЛАДНА ЗОНА
Препоръчва се за съхраняване на сирене, мляко, млечни храни, готови храни, кисело мляко

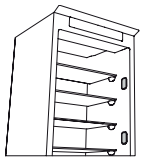
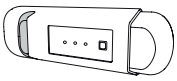
НАЙ-СТУДЕНА ЗОНА
Препоръчва се за съхраняване на студени колбаси, десерти, месо и риба

* Налично само при определени модели

www.elektromarkabolt.hu

ХЛАДИЛНО ОТДЕЛЕНИЕ

Система за осветление (в зависимост от модела)

	*Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G*		*Този уред съдържа 4 странични светлинни източника с клас на енергийна ефективност F*
	*Този уред съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност G*		*Този уред съдържа 4 странични светлинни източника с клас на енергийна ефективност F и горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G*
			*Този уред съдържа горен светлинен източник с клас на енергийна ефективност G*

ФРИЗЕРНО ОТДЕЛЕНИЕ

Замразяване на пресни храни

1. *Препоръчително е да зададете по-ниска температура или да включите функцията Fast Freeze/Fast Cool* най-малко 4 часа преди да извадите храните от фризерното отделение, за да удължите запазването на качествата им по време на фазата на обезскрежаване.*
2. *За да обезскрежите уреда, изключете го от захранването и извадете чекмеджетата. Оставете вратата отворена, за да се позволи разтопяването на скрежа. За да се предотврати теч на вода по време на обезскрежаването, препоръчително е да поставите попиваща кърпа в долната част на фризерното отделение и да я изстисквате редовно.*
3. *Почистете вътрешността на фризерното отделение и го подсушете внимателно.*
4. *Включете отново уреда и поставете обратно храната вътре. За премахване на скрежа от аксесоара STOP FROST*, следвайте показаната по-долу процедура за почистване.*

Кубчета лед*

Напълнете 2/3 от формата за лед с вода и я поставете обратно във фризерното отделение. При никакви обстоятелства не използвайте остри или заострени предмети за изваждане на леда.

Количеството пресни храни, които може да замразите за конкретен период от време, е посочено на табелката с основните данни.

Ограниченията в зареждането се определят от кошниците, капаците, чекмеджетата, рафтовете и др. Уверете се, че след зареждане тези компоненти могат да се затварят лесно.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Чекмеджетата, кошниците и рафтовете трябва да се запазят в текущото им положение, освен ако в това кратко ръководство не е посочено друго. Системата за осветление в хладилното отделение използва светодиодни лампички, което позволява по-добро осветление и по-ниска консумация на енергия в сравнение с обикновените крушки.

Вратите и капаците на хладилника трябва да се демонтират, преди да изхвърлите уреда на сметището, за да се избегне възможността деца или животни да останат затворени вътре.

* Налично само при определени модели

www.elektromarkabolt.hu

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Какво да направите, ако...	Възможни причини	Решения
Контролният панел е изключен, уредът не работи.	Възможно е да има проблем с електрозахранването на уреда.	Проверете дали: • няма прекъсване на електрозахранването; • щепселът е правилно включен в мрежовия контакт и двуполюсният прекъсвач е в правилната позиция (т.е. позволява захранване на уреда); • предпазните устройства на домашната електрическа система са ефективни; • захранващият кабел не е повреден.
	Уредът може да е в режим на включен/готовност.	Включете уреда, като натиснете еднократно бутона ⏻ (вижте функция Вкл./В готовност).
Вътрешното осветление не работи.	Лампата може би трябва да се замени. Неизправност на технически компонент.	Изключете уреда от захранването и се свържете с отдела за техническа помощ, ако се нуждаете от резервна лампичка.
Вътрешната лампичка премигва.	Алармата на вратата е активна. Тя се активира, когато вратата на хладилното отделение остане отворена за продължителен период от време.	За да спрете алармата, затворете вратата на хладилника. При повторното отваряне на вратата проверете дали лампичката работи.
Температурата вътре в отделенията не е достатъчно ниска.	Възможно е да има различни причини (вижте „Решения“).	Проверете дали: • вратата се затваря добре; • уредът не е монтиран в близост до топлинен източник; • зададената температура е подходяща; • циркулацията на въздух през отворите в долната част на уреда не е блокирана (вижте ръководството за монтаж).
На дъното на хладилното отделение има вода.	Тръбата за изтичане на водата от обезскрежаването е запушена.	Почистете отвора за оттичане на водата от обезскрежаването (вж. раздел "Поддръжка и почистване на уреда").
Прекомерно количество скреж във фризерното отделение.	Вратата на фризерното отделение не е затворена правилно.	Проверете дали няма пречки за правилното затваряне на вратата. • Обезскрежете фризерното отделение. • Уверете се, че уредът е монтиран правилно.
Предният ръб на уреда при предпазното уплътнение на вратата е горещ.	Това не е дефект. То възпрепятства образуването на кондензация.	Не е необходимо решение.
Един или повече зелени символи премигват постоянно и зададената температура не може да се промени.	Аларма за неизправност. Алармата указва неизправност на технически компонент.	Свържете се с отдел за техническо обслужване.
Температурата на хладилното отделение е прекалено ниска.	• Зададената температура е прекалено ниска. • Във фризерното отделение може да е поставено голямо количество пресни храни.	• Опитайте да зададете малко по-висока температура. • Ако във фризерното отделение са поставени пресни храни, изчакайте до пълното им замразяване. • Изключете вентилатора (ако има), като следвате действията, описани в раздел “ВЕНТИЛАТОР”.

* Налично само при определени модели

Забележка: Ако на табелката с данни има декларация за охладителя (вижте изображението по-долу), тази декларация се отнася само за стандарт EN 62552:2013, валиден до 28 февруари 2021 г.

Можете да свалите инструкциите за безопасност, ръководството за потребителя и листовката с енергийните показатели на уреда, като:

- Посетите нашия уебсайт **docs.whirlpool.eu**
- Използвате QR кода
- Като алтернатива можете да се **свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (вижте телефонния номер в гаранционната книжка). Когато се свързвате с отдела за следпродажбено обслужване, посочвайте кодовете, дадени на идентификационната табелка на уреда. Информацията за уреда може да бъде извлечена, като се сканира QR кодът на етикета с енергийните показатели. На етикета също така е даден идентификатор на модела, който може да се използва за достъп до портала на регистъра на адрес https://eprel.ec.europa.eu



www.elektromarkabolt.hu

ZAHVALJUJEMO VAM NA KUPOVINI PROIZVODA WHIRLPOOL
Kako bismo vam mogli pružiti potpuniju pomoć, registrirajte svoj uređaj na adresi
www.whirlpool.eu/register

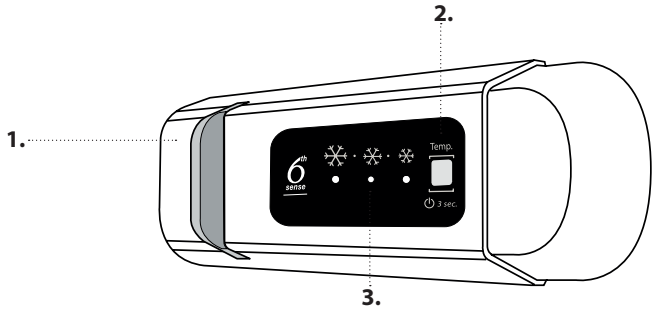
Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.

PRVA UPOTREBA

Nakon ugradnje pričekajte najmanje dva sata prije priključivanja uređaja na napajanje. Nakon priključivanja uređaja u struju on automatski započinje s radom. Idealne temperature skladištenja hrane tvornički su postavljene.

Nakon uključivanja uređaja, pričekajte 4 – 6 sati da se dostigne odgovarajuća temperatura skladištenja za normalno napunjeni uređaj. Antibakterijski filtar protiv neugodnog mirisa namjestite na ventilatoru, kao što je prikazano na pakiranju filtra (ako je uređaj opremljen). Ako se oglasi zvučni signal, to znači da se uključio alarm za temperaturu: pritisnite gumb za isključivanje zvučnih alarma.

UPRAVLJAČKA PLOČA



1. LED-žaruljica
2. Uključeno/mirovanje
3. Temperatura hladnjaka i zamrzivača

6TH SENSE
Uređaj automatski može brzo postići optimalnu temperaturu u unutrašnjosti za čuvanje namirnica.

UKLJUČENO/MIROVANJE
Pritisnite gumb 3 sekunde kako biste isključili uređaj. U načinu mirovanja ne uključuje se svjetlo u hladnjaku. Ponovno nakratko pritisnite gumb da biste ponovno aktivirali uređaj.

Napomena: napajanje uređaja pritom neće biti prekinuto.

TEMPERATURA HLADNJAKA I ZAMRZIVAČA
Tri LED pokazivača pokazuju temperaturu postavljenu u hladnjaku. Temperatura se može promijeniti pritiskom na gumb.

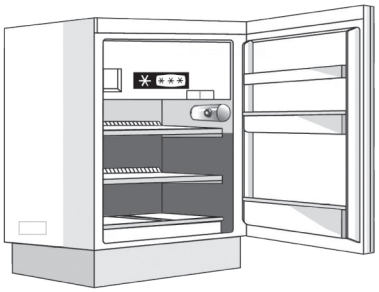
Preporučena postavka: SREDNJA

Moguće su prilagodbe u nastavku:

LED svjetla uključena	Postavite temperaturu
	Visoka (manje hladno)
	srednje visoka
	Srednja
	srednje niska
	Niska (hladnije)
	Fast cool (Brzo hlađenje)

Da biste izbjegli bacanje namirnica, pogledajte preporučene postavke i vrijeme čuvanja u korisničkim priručnicima na mreži.

NAČIN ODLAGANJA SVJEŽIH NAMIRNICA I PIĆA



Legenda

UMJERENO PODRUČJE
Preporučuje se za spremanje tropskog voća, limenki, napitaka, jaja, umaka, konzerviranog povrća, maslaca, pekmeza

HLADNO PODRUČJE
Preporučuje se za spremanje sira, mlijeka, mliječnih proizvoda, delikatesa, jogurta

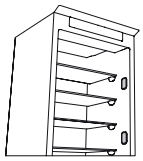
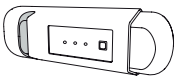
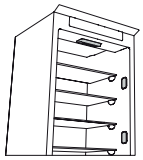
NAJHLADNIJE PODRUČJE
Preporučuje se za spremanje hladnih narezaka, deserta, mesa i ribe

* Dostupno samo na određenom modelima

www.elektromarkabolt.hu

ODJELJAK HLADNJAKA

Sustav osvjetljenja (ovisno o modelu)

	*Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G*		*Ovaj proizvod ima 4 bočna izvora svjetla klase energetske učinkovitosti F*
	*Ovaj proizvod ima izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G*		*Ovaj proizvod ima 4 bočna izvora svjetla klase energetske učinkovitosti F i gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G*
			*Ovaj proizvod ima gornji izvor svjetla klase energetske učinkovitosti G*

ODJELJAK ZAMRZIVAČA

Zamrzavanje svježih namirnica

1. *Preporučuje se postaviti nižu temperaturu ili na četiri sata uključiti značajku Fast Freeze/Fast Cool* (Brzo zamrzavanje/Brzo hlađenje) prije vađenja namirnica iz zamrzivača kako bi se produljilo čuvanje namirnica tijekom faze odleđivanja.*
2. *Prilikom odmrzavanja isključite uređaj i uklonite ladice. Ostavite vrata otvorena kako bi se led otopio. Kako biste spriječili curenje vode tijekom odleđivanja, preporučuje se da stavite upijajuću krpu na dno odjeljka zamrzivača redovito je iscijedite.*
3. *Očistite unutrašnjost odjeljka zamrzivača i pažljivo ga osušite.*
4. *Ponovno uključite uređaj i vratite hranu. Za uklanjanje leda na priboru za SPRJEČAVANJE NAKUPLJANJA LEDA*, slijedite postupak ČIŠĆENJA opisan u nastavku.*

Kockice leda*

Napunite posudu za led vodom do 2/3 i stavite je u zamrzivač. Nipošto nemojte upotrebljavati oštre ili šiljaste predmete za uklanjanje leda.

Količina svježe hrane koju se može zamrznuti u određenom vremenu navedena je na nazivnoj pločici.

Ograničenja za punjenje određuju košare, preklopi, ladice, police itd. Pazite da se ti sastavni dijelovi i dalje mogu lako zatvoriti nakon punjenja.

OPĆE INFORMACIJE

Ladice, košare i police moraju ostati u trenutačnom položaju, osim ako nije drugačije navedeno u ovim kratkim uputama. Za sustav osvjetljenja u odjeljku hladnjaka upotrebljavaju se LED žarulje koje omogućuju bolje osvjetljenje od tradicionalnih žarulja, kao i vrlo nisku potrošnju.

Vrata i poklopce hladnjaka potrebno je skinuti prije odlaganja na odlagalište da bi se spriječilo da se djeca ili životinje zaglave u uređajima.

* Dostupno samo na određenom modelima

www.elektromarkabolt.hu

RJEŠAVANJE PROBLEMA

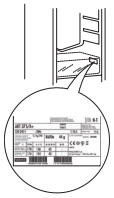
Što učiniti ako...	Mogući razlozi	Rješenja
Upravljačka ploča je isključena, uređaj ne radi.	Moguće je da je došlo do problema s napajanjem uređaja.	Provjerite: • je li došlo do nestanka struje; • je li utikač ispravno ukopčan u utičnicu i je li dvopolni prekidač u ispravnom položaju (što omogućuje napajanje uređaja); • rade li uređaji za zaštitu električnog sustava u kući; • da kabel za napajanje nije oštećen.
	Moguće je da je uređaj u načinu Uključeno/mirovanje.	Uključite uređaj kratkim pritiskom na gumb ⏻ (pogledajte funkciju uključeno/mirovanje (On/Stand-by)).
Unutarnje svjetlo ne radi.	Možda treba zamijeniti žarulju. Neispravan rad tehničke komponente.	Isključite uređaj iz napajanja i obratite se odjelu za tehničku podršku ako je želite zamijeniti.
Unutrašnje svjetlo treperi.	Uključen je alarm za vrata. Aktivira se ako vrata hladnjaka ostanu otvorena duže vrijeme.	Alarm isključite tako da zatvorite vrata hladnjaka. Nakon ponovnog otvaranja vrata, provjerite rad svjetla.
Temperatura unutar odjeljaka nije dovoljno niska.	Razlozi za to mogu biti različiti (pogledajte „Rješenja“).	Provjerite: • zatvaraju li se vrata ispravno; • da kućanski uređaj nije postavljen pored izvora topline; • je li postavljena odgovarajuća temperatura; • je li zapriječen protok zraka kroz otvore na dnu uređaja(pogledajte priručnik za postavljanje).
Na dnu hladnjaka ima vode.	Blokiran je odvod za vodu koja nastaje odmrzavanjem.	Očistite ispusni otvor za odmrznutu vodu (pogledajte odjeljak „Održavanje i čišćenje“).
Prevelika količina nakupljenog leda u hladnjaku.	Vrata zamrzivača ne zatvaraju se ispravno.	Provjerite sprječava li što pravilno zatvaranje vrata. • Odmrznite zamrzivač. • Provjerite je li uređaj ispravno postavljen.
Prednji je dio uređaja vruć, i to u području brtve na vratima.	To nije kvar. To sprječava pojavu kondenzacije.	Nije potrebno tražiti rješenje.
Jedan ili više zelenih simbola neprekidno trepere i nije moguće promijeniti postavljenu temperaturu.	Alarm koji upozorava na neispravnost. Alarm ukazuje na kvar tehničke komponente.	Obratite se Odjelu za tehničku podršku.
Temperatura hladnjaka je preniska.	• Postavljena temperatura je preniska. • Možda je u zamrzivač stavljena velika količina svježih namirnica.	• Pokušajte postaviti nešto višu temperaturu. • Ako su svježe namirnice stavljene u zamrzivač, pričekajte da se potpuno zamrznu. • Isključite ventilator (ako je uređaj opremljen) na način opisan u gore navedenom dijelu “VENTILATOR”.

* Dostupno samo na određenom modelima

Napomena: Ako se na nazivnoj pločici nalazi deklaracija rashladnog agregata (pogledajte sliku dolje), ona se odnosi isključivo na normu EN 62552:2013 važeću do 28. veljače 2021.

Sigurnosne upute, korisnički priručnik, obrazac proizvoda i podatke o potrošnji energije možete preuzeti tako da:

- posjetite naše web-mjesto **docs.whirlpool.eu**
- upotrebom QR koda
- možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj telefona potražite u knjižici jamstva). Kada se obraćate našem postprodajnom servisu, navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda. Informacije o modelu mogu se dobiti pomoću QR koda koji se nalazi na oznaci energetske učinkovitosti. Na oznaci se nalazi i identifikacijska oznaka modela koja se može upotrijebiti za pregledavanje portala registra na https://eprel.ec.europa.eu



www.elektromarkabolt.hu

DĚKUJEME VÁM, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK ZNAČKY WHIRLPOOL
Přejete-li si získat plnou podporu, zaregistrujte svůj výrobek na **www.whirlpool.eu/register**

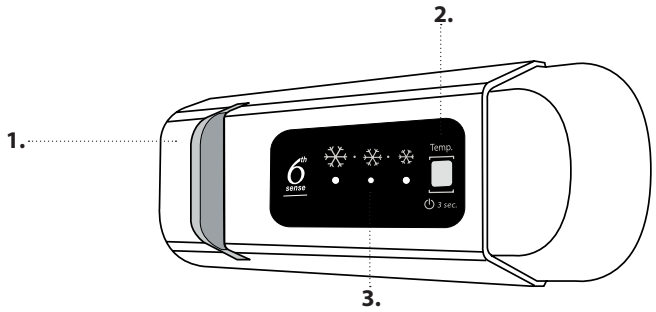
Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.

PRVNÍ POUŽITÍ

Po provedení instalace vyčkejte alespoň dvě hodiny, než připojíte spotřebič ke zdroji napájení. Připojte spotřebič ke zdroji napájení. Spotřebič se automaticky spustí. Ideální skladovací teplota pro potraviny je přednastavena ve výrobním závodě.

Po zapnutí spotřebiče musíte vyčkat 4–6 hodin, než dojde k dosažení správné skladovací teploty. Platí pro obvyklé naplnění. Podle instrukcí na obalu umístěte antibakteriální filtr proti zápachu do ventilátoru (je-li k dispozici). Pokud je slyšet signál, znamená to, že došlo k aktivaci zvukového alarmu pro teplotu: stiskněte tlačítko pro vypnutí zvukových alarmů.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Osvětlení LED
2. Zapnout / pohotovostní režim (On/Stand-by)
3. Teplota v chladicím a mrazicím oddílu

6TH SENSE (6. SMYSL)
Přístroj může automaticky rychle dosáhnout optimální vnitřní teploty pro uchování potravin.

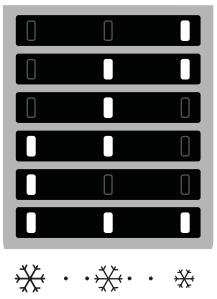
ON/STAND-BY (ZAPNOUT / POHOTOVOSTNÍ REŽIM)
Pro vypnutí spotřebiče podržte tlačítko stisknuté po dobu 3 sekund. V pohotovostním režimu se osvětlení uvnitř chladničky nezapne. Opětovným krátkým stisknutím tlačítka spotřebič znovu aktivujete.

Poznámka: Tímto se spotřebič od elektrické sítě neodpojí.

TEPLOTA V CHLADICÍM A MRAZICÍM ODDÍLU
Tři LED indikátory ukazují nastavenou teplotu chladicího oddílu. Odlišnou teplotu zařízení lze nastavit pomocí tlačítka .

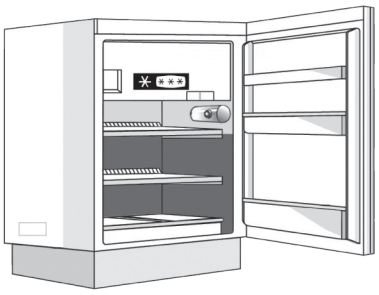
Doporučené nastavení: STŘEDNÍ

Lze provést následující úpravy nastavení:

LED kontrolky svítí	**Nastavení teploty**
	Vysoká (méně chladné)
	Středně vysoká
	Střední
	Středně nízká
	Nízká (chladnější)
	Fast cool (Rychlé chlazení)

Aby se potraviny nezkazily, dodržujte prosím doporučená nastavení a doby uskladnění uvedené v on-line návodu k použití.

JAK UCHOVÁVAT ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Vysvětlivky

MÍRNÁ ZÓNA
Je určena pro skladování tropického ovoce, plechovek, nápojů, vajec, omáček, nakládané zeleniny, másla a marmelád

CHLADNÁ ZÓNA
Je určena pro skladování sýrů, mléka, mléčných výrobků, lahůdek a jogurtů

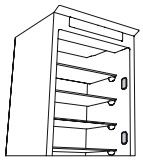
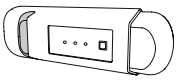
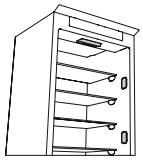
NEJCHLADNĚJŠÍ ČÁST
Je určena pro skladování studených nářezů, dezertů, masa a ryb

* K dispozici pouze u vybraných modelů

www.elektromarkabolt.hu

CHLADICÍ ODDÍL

Systém osvětlení (podle modelu)

	*Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G*		*Tento produkt obsahuje 4 postranní zdroje osvětlení energetické třídy F*
	*Tento produkt obsahuje zdroj osvětlení energetické třídy G*		*Tento produkt obsahuje 4 postranní zdroje osvětlení energetické třídy F a horní zdroj osvětlení energetické třídy G*
			*Tento produkt obsahuje horní zdroj osvětlení energetické třídy G*

ODDÍL MRAZNIČKY

Zmrazování čerstvých potravin

1. *Za účelem zachování co nejvyšší kvality potravin během rozmrazování doporučujeme nastavit nižší teplotu nebo zapnout funkci „Rychlé mražení (Fast Freeze) / Rychlé chlazení (Fast Cool*)“, a to alespoň čtyři hodiny před vyndáním potravin z mrazicího oddílu.*
2. *Pro odmrazení vytáhněte šňůru spotřebiče ze zásuvky a vysuňte přihrádky. Dveře nechte otevřené, aby námraza mohla roztát. Chcete-li zabránit úniku vody při odtávání námrazy, umístěte savou utěrku na dno mrazicího oddílu a pravidelně ji ždímejte.*
3. *Vyčistěte vnitřní část mrazicího oddílu a pečlivě ji vysušte.*
4. *Spotřebič následně opět zapněte a vložte dovnitř potraviny. Pro odstranění zmrzlého ledu z příslušenství STOP FROST* postupujte podle instrukcí níže v části ČIŠTĚNÍ.*

Ledové kostky*

Tác na ledové kostky naplňte do 2/3 vodou a vložte jej zpět do mrazicího oddílu. K vyjmutí ledu za žádných okolností nepoužívejte ostré nebo špičaté předměty.

Množství čerstvých potravin, které lze zmrazit na specifickou dobu, je uvedeno na typovém štítku.

Možnosti naplnění jsou limitovány košíky, držáky, zásuvkami, policemi atd. Zkontrolujte, že všechny tyto součásti lze i po naplnění snadno zavřít.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Zásuvky, koše a police byste měli ponechat v jejich stávající poloze, neuvádí-li tento rychlý průvodce jinak. Uvnitř chladničky jsou použity žárovky LED, které poskytují lepší osvětlení než klasické žárovky a mají současně velmi nízkou spotřebu energie.

Před likvidací chladicího zařízení na skládce je třeba demontovat dveře a víka, aby se uvnitř nemohly zaklínit děti nebo zvířata.

* K dispozici pouze u vybraných modelů

www.elektromarkabolt.hu

ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Co dělat, když...	Možné důvody	Řešení
Ovládací panel je vypnutý, spotřebič nefunguje.	Mohl se vyskytnout problém s napájením spotřebiče.	Zkontrolujte, zda: • nedošlo k výpadku napájení; • zástrčka je správně zasunutá do zásuvky a vypínač na zásuvce je ve správné poloze (to umožňuje napájení spotřebiče); • jsou zařízení pro ochranu elektrického systému domácnosti účinná; • není poškozen napájecí kabel.
	Spotřebič může být v režimu On/Stand-by.	Zapněte spotřebič krátkým stiskem tlačítka ⏻ (viz funkce „On/Stand-by“) (Zapnout / pohotovostní režim).
Vnitřní osvětlení nefunguje.	Může být potřeba vyměnit světlo. Došlo k závadě některé technické součástky.	Odpojte spotřebič od zdroje napájení a v případě potřeby jejich výměny se obraťte na službu technické pomoci.
Žárovka vnitřního osvětlení bliká.	Je aktivní poplach otevřených dvířek. Poplach se spustí, jsou-li delší dobu otevřená dvířka chladicího oddílu.	Zvukový signál poplachu deaktivujete zavřením dveří chladicího oddílu. Při opětovném otevření dveří zkontrolujte, zda osvětlení funguje.
Teplota uvnitř oddílů není dostatečně nízká.	Může mít různé příčiny (viz „Řešení“).	Zkontrolujte, zda: • jsou dveře správně zavřené; • spotřebič nestojí v blízkosti zdroje tepla; • nastavená teplota je vyhovující; • nic nebrání cirkulaci vzduchu skrze větrací otvory ve spodní části spotřebiče (viz část věnovaná instalaci).
Na dně chladicího oddílu je voda.	Odpadní kanálek na rozmrazenou vodu je ucpaný.	Čistěte odtok rozmrzlé vody (viz oddíl „Čištění a údržba“).
V mrazicím oddílu se vytváří nadměrné množství námrazy.	Dvířka mrazicího oddílu nejsou správně dovřená.	Zkontrolujte, zda nic nebrání správnému dovření dvířek. • Odmrazte mrazicí oddíl. • Zkontrolujte, zda je spotřebič správně nainstalován.
Přední okraj spotřebiče u dosedacího těsnění dvířek je horký.	Nejedná se o závadu. Zabraňuje to kondenzaci.	Není nutné žádné řešení.
Jeden nebo více zelených symbolů neustále problikávají a není možné změnit nastavení teploty.	Jedná se o poplach závady. Poplach signalizuje poruchu některé technické součásti.	Obraťte se na služby technické pomoci.
Teplota uvnitř chladicího oddílu je příliš nízká.	• Nastavená teplota je příliš nízká. • V mrazicím oddílu je uloženo velké množství čerstvých potravin.	• Zkuste nastavit o něco vyšší teplotu. • Pokud jste do mrazicího oddílu vložili čerstvé potraviny, vyčkejte, dokud nebudou zcela zmrazeny. • Vypněte ventilátor (je-li ve výbavě) podle pokynů popsaných v odstavci „VENTILÁTOR“.

* K dispozici pouze u vybraných modelů

Poznámka: Je-li na typovém štítku oddílu chiller uvedeno prohlášení (viz obrázek níže), řídí se toto prohlášení pouze standardem EN 62552:2013 platným do 28. února 2021.

Bezpečnostní pokyny, návod k použití, štítek výrobku a energetické údaje můžete stáhnout:
- z naší webové stránky **docs.whirlpool.eu**,
- pomocí naskenování QR kódu,
- případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (telefonní číslo najdete v záručním listě). Při kontaktu s naším poprodejním servisem uveďte prosím kódy uvedené na identifikačním štítku vašeho produktu. Informace o modelu lze nalézt pomocí QR kódu uvedeného na energetickém štítku. Štítek rovněž obsahuje identifikační číslo modelu, které můžete použít k vyhledávání v rejstříku na portálu https://eprel.ec.europa.eu



Whirlpool

www.elektromarkabolt.hu

TÄNAME, ET OSTSITE WHIRLPOOLI TOOTE
Parema tugiteenuse saamiseks registreerige oma seade aadressil **www.whirlpool.eu/register**

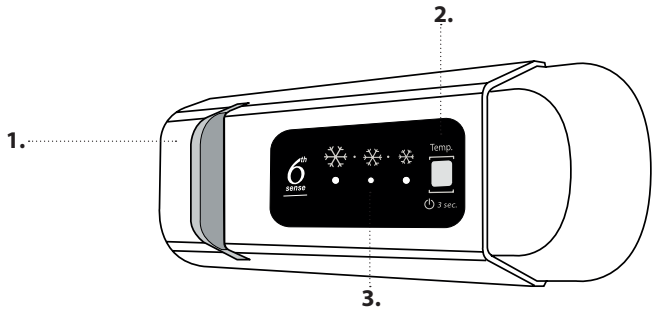
Enne seadme kasutamist lugege hoolikalt läbi ohutusjuhend.

ESMAKORDNE KASUTAMINE

Pärast paigaldamist oodake vähemalt kaks tundi, enne kui seadme toitevõrku ühendate. Ühendage seade elektrivõrku ja see alustab tööd. Toidu ideaalsed säilitustemperatuurid on häälestatud tehases.

Pärast seadme sisselülitamist peate ootama 4–6 tundi keskmiselt täidetud seadme jaoks õige säilitustemperatuuri saavutamiseni. Kui antibakteriaalne lõhnavastane filter on seadmega kaasas, asetage see filtri pakendil näidatud moel paigale. Helisignaal tähendab, et temperatuurialarm on käivitunud: vajutage helialarmi väljalülitamiseks nuppu.

JUHTPANEEL



1. LED-lamp
2. On/Stand-by
3. Külmutus- ja külmikusektsiooni temperatuur

6TH SENSE
Seade saavutab automaatselt kiiresti optimaalse sisemise säilitustemperatuuri.

SISSELÜLITUS/OOTEREŽIIM
Vajutage nuppu 3 sekundit, et seade välja lülitada. Kui seade on ooterežiimil, siis külmikusektsiooni valgustus ei tööta. Seadme uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt uuesti nupule.

Märkus: See ei lülita seadet vooluvõrgust välja.

KÜLMUTUS- JA KÜLMIKUSEKTSIOONI TEMPERATUUR
Kolm LED-näidikut näitavad külmikusektsiooni valitud temperatuuri. Seadme temperatuurisätet on võimalik muuta nupuga .

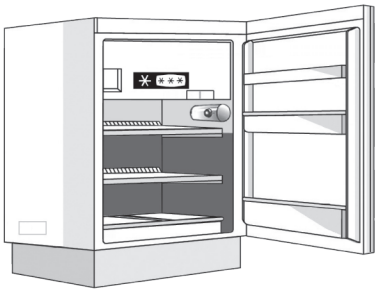
Soovituslik säte: KESKMINE

Võimalik on teha järgmisi reguleerimisi:

Põlev tuli	Määratud temperatuur
❄ · ·	Kõrge (vähem külm)
❄ ❄ ·	Keskmiselt kõrge
❄ ❄ ❄	Keskmine
❄ ❄ ❄	Keskmiselt madal
❄ · ❄	Madal (jahedam)
❄ ❄ ❄	Fast cool (Kiire jahutamine)

Toidu raiskuminemise vältimiseks vaadake veebis olevast kasutusjuhendist soovituslikke sätteid ja säilitusaegu.

VÄRSKE TOIDU JA JOOKIDE SÄILITAMINE



Kirjeldus

MÕÕDUKAS TSOON
Soovitatav troopiliste puuviljade, konservide, jookide, munade, kastmete, marineeritud köögivilja jne säilitamiseks

JAHE TSOON
Soovitatav juustu, piima, igapäevase toidu, delikatesside, jogurti säilitamiseks

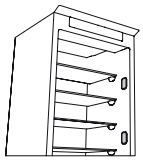
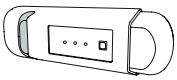
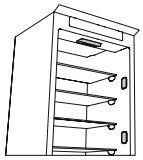
KÕIGE KÜLMEM TSOON
Soovitatav lihalõikude, magustoitude, liha ja kala säilitamiseks

* Saadaval ainult teatud mudelitel

www.elektromarkabolt.hu

KÜLMIKUSEKTSIOON

Valgustussüsteem (oleneb mudelist)

	*Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas*		*Tootes on kasutusel 4 energiaklassi F külgmist valgusallikat*
	*Tootes on kasutusel energiaklassi G valgusallikas*		*Tootes on kasutusel 4 energiaklassi F külgmist valgusallikat ja energiaklassi G ülemine valgusallikas*
			*Tootes on kasutusel energiaklassi G ülemine valgusallikas*

KÜLMUTUSSEKTSIOON

Värske toidu külmutamine

1. *Soovituslik on seada temperatuur külmemaks või lülitada Kiirkülmutus/Kiirjahutus* Fast Freeze/Fast Cool* vähemalt neli tundi enne toidu eemaldamist sügavkülmikust sisse, pikendamaks toidu säilimist sulatusfaasis.*
2. *Sulatamiseks lahutage seade toitevõrgust ja eemaldage sahtlid. Jätke uks lahti, et jää saaks sulada. Vältimaks vee väljavoolamist sulatamise ajal, pange külmutussektsiooni põhja vett imav lapp ja väänake seda regulaarselt kuivaks.*
3. *Puhastage külmutussektsiooni sisemus ja kuivatage see hoolikalt.*
4. *Lülitage seade uuesti sisse ja pange toit tagasi sisse. JÄÄVASTASELT TARVIKULT* jää eemaldamiseks järgige allpool näidatud puhastusprotseduuri.*

Jääkuubikud*

Täitke jäärest 2/3 ulatuses veega ja pange tagasi külmutussektsiooni. Ärge mitte mingil juhul kasutage jää eemaldamiseks teravaid esemeid.

Värske toidu kogus, mida on võimalik kindla ajaperioodi jooksul külmutada, on märgitud andmesildile.

Laadimismahule seavad piirangud korvid, labad, sahtlid, riiulid jne. Veenduge, et need komponendid sulguksid pärast laadimist takistuseta.

ÜLDTEAVE

Sahtlite, korvide ja riiulite asendit ei tohiks muuta, kui selles kiirjuhendis ei ole teisiti öeldud. Külmikusektsiooni valgustussüsteem kasutab LED-lampe, mis tagavad tavapärastest lampidest parema valgustuse ja on väga madala energiatarbega.

Külmutusseadme uksed ja kaaned tuleb enne prügilasse viimist eemaldada, et lapsed ega loomad ei saaks seadme sisse lõksu jääda.

* Saadaval ainult teatud mudelitel

www.elektromarkabolt.hu

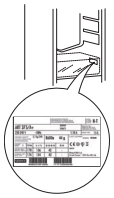
TÕRGETE LAHENDAMINE

Mida teha, kui ...	Võimalikud põhjused	Lahendused
Juhtpaneel on välja lülitatud, seade ei tööta.	Võimalik, et probleem on seadme toites.	Kontrollige järgmist: • kas ei ole voolukatkestust; • kas pistik on sisestatud korralikult pistikupesasse ja ka võimalik kahepooluseline lüliti on õiges asendis (tagab seadme vooluvarustuse); • kas majapidamise elektrisüsteemi kaitseseadmed on toimivad; • kas toitekaabel on terve.
	Seade võib olla Sees/ootel režiimis.	Lülitage seade sisse, vajutades korraks nuppu ⏻ (vt sisselülitamise/ooterežiimi funktsiooni).
Sisevalgusti ei tööta.	Lambipirn võib vajada väljavahetamist. Tehnilise komponendi rike.	Lahutage seade toiteallikast ja pöörduge tehnilise abi poole, kui lampi on vaja vahetada.
Sisevalgustus vilgub.	Uksehäire töötab. Alarm lülitub sisse, kui külmikusektsiooni uks jääb pikemaks ajaks avatuks.	Alarmi lõpetamiseks sulgege külmiku uks. Ukse uuesti avamisel töötab valgustus tavapäraselt.
Sektsioonide temperatuur ei ole piisavalt madal.	Sellel võib olla mitu põhjust (vt jaotist Lahendused).	Kontrollige järgmist: • uks sulgub korralikult; • kas seade on ehk paigaldatud kuumusallika lähedale; • kas valitud temperatuur on piisav; • õhutsirkulatsioon läbi seadme põhjas asuvate avade ei ole takistatud (vt paigaldusjuhendit).
Külmikusektsiooni põhjas on vett.	Sulamisvee äravooluava on ummistunud.	Puhastage sulamisvee äravool (vt osa “Puhastamine ja hooldamine").
Liiga palju jääd külmutussektsioonis.	Külmutussektsiooni uks ei sulgu korralikult.	Kontrollige, kas miski takistab ukse korralikku sulgumist. • Sulatage külmutussektsioon. • Veenduge, et seade oleks õigesti paigaldatud.
Seadme esiserv, kuhu vastu on uksetihendid, on soe.	Tegemist ei ole defektiga. See hoiab ära kondensaadi tekkimise.	Mingit lahendust ei ole siin vaja.
Üks või mitu rohelist sümbolit vilguvad lakkamatult ja valitud temperatuuri ei ole võimalik muuta.	Tõrke häire. Alarm viitab tehnilise komponendi rikkele.	Võtke ühendust tehnoabiga.
Külmikusektsiooni temperatuur liiga külm.	• Temperatuur on seatud liiga külmaks. • Külmutussektsiooni pandi just suurem hulk värsket toitu.	• Proovige seada temperatuur soojemaks. • Kui külmutussektsiooni on pandud värsket toitu, oodake, kuni see on lõpuni ära külmunud. • Lülitage ventilaator välja (kui see on olemas), järgides ülalolevas lõigus VENTILAATOR kirjeldatud toimingut.

* Saadaval ainult teatud mudelitel

Märkus: Kui andmesildil on olemas jahuti deklaratsioon (vt allpool olevat joonist), kehtib deklaratsioon ainult standardile EN 62552:2013, mis kehtib kuni 28. veebruarini 2021.

Ohutus-, kasutusjuhendi, tootekirjelduse ja energiaandmed saab laadida alla järgmiselt:
- Külastage meie veebilehte **docs.whirlpool.eu**
- QR-koodi kasutamine
- Teise võimalusena **võtke ühendust meie müügijärgse teeninduskeskusega** (vt telefoninumbrit garantiikirjas). Teenindusse pöördudes esitage toote andmesildil olevad koodid. Mudeli andmed on võimalik hankida energiasildil oleva QR-koodi abil. Sildil on lisaks mudeli identifikaator, mida saab kasutada registriportaalil aadressil https://eprel.ec.europa.eu



Whirlpool

www.elektromarkabolt.hu

DĖKOJAME, KAD ĮSIGIJOTE „WHIRLPOOL“ GAMINĮ
Kad galėtumėte tinkamai pasinaudoti pagalba, užregistruokite gaminį svetainėje **www.whirlpool.eu/register**

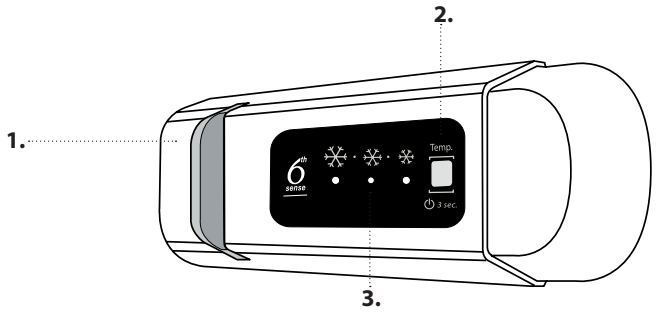
Prieš naudodamiesi prietaisu atidžiai perskaitykite saugos instrukcijas.

NAUDOJIMAS PIRMĄ KARTĄ

Įrengę prieš prijungdami prietaisą prie maitinimo palaukite bent dvi valandas. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo ir jis pradės veikti automatiškai. Ideali temperatūra maisto laikymui nustatoma gamykloje.

Įjungę prietaisą, turite palaukti 4–6 valandas, kol bus pasiekta tinkama įprastai pripildyto prietaiso laikymo temperatūra. Antibakterinį nuo kvapų saugantį filtrą įdėkite į ventiliatorių, kaip parodyta ant filtro pakuotės (jei yra). Jei pasigirsta garsinis signalas, vadinasi, buvo pertrauktas temperatūros signalas: paspauskite mygtuką, kad išjungtumėte garsinį signalą.

VALDYMO SKYDELIS



1. LED lemputė
2. On/Stand-by (Įjungimas / budėjimo režimas)
3. Šaldytuvo ir šaldiklio skyrių temperatūra

„6TH SENSE“

Prietaisas gali automatiškai greitai pasiekti optimalią vidinę temperatūrą.

ĮJUNGIMAS / BUDĖJIMO REŽIMAS

Paspauskite ir palaikykite mygtuką 3 sekundes, kad išjungtumėte prietaisą. Veikiant budėjimo režimui šaldytuvo skyriuje lempute neužsidega. Dar kartą spustelėkite mygtuką norėdami vėl suaktyvinti prietaisą.

Pastaba: Taip prietaisas neatjungiamas nuo elektros tinklo.

ŠALDIKLIO IR ŠALDYTUVO SKYRIŲ TEMPERATŪRA

Trys LED lemputės rodo nustatytą šaldytuvo kameroje temperatūrą. Kitą prietaiso temperatūrą galima nustatyti mygtuku .

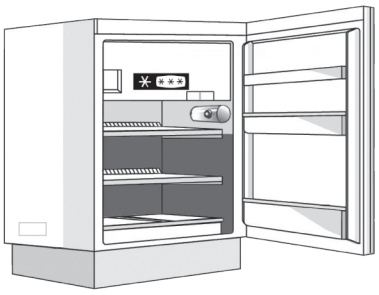
Rekomenduojamas nustatymas: VIDUTINIŠKA

Galimi tokie koregavimai:

LED lemputės dega	Temperatūros nustatymas
	Aukšta (ne taip šalta)
	Vidutiniškai aukšta
	Vidutiniška
	Vidutiniškai žema
	Žema (šalčiau)
	Fast cool (Greitasis atšaldymas)

Rekomenduojamus nustatymus ir produktų laikymo laiką galite pažiūrėti internetiniame naudotojo vadove, kad maisto nereikėtų išmesti.

KAIP LAIKYTI ŠVIEŽIĄ MAISTĄ IR GĖRIMUS



Legenda

VIDUTINĖS TEMPERATŪROS ZONA
Rekomenduojama tropiniams vaisiams, skardinėms, gėrimams, kiaušiniams, padažams, konservuotiems produktams, sviestui ir uogienei laikyti

VĖSIOJI ZONA
Rekomenduojama sūriui, pienui, pieno produktams, delikatesams, jogurtui laikyti

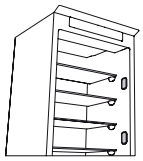
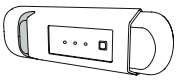
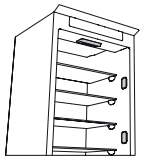
ŽEMIAUSIOS TEMPERATŪROS ZONA
Rekomenduojama mėsos gaminiams, desertams, mėsai ir žuviai laikyti

* Tik tam tikruose modeliuose

www.elektromarkabolt.hu

ŠALDYTUVO SKYRIUS

Apšvietimo sistema (priklauso nuo modelio)

	*Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis*		*Šiame gaminyje integruoti 4 šoniniai F klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltiniai*
	*Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltinis*		*Šiame gaminyje integruoti 4 šoniniai F klasės energijos naudojimo efektyvumo šviesos šaltiniai ir G klasės viršutinis apšvietimo šaltinis*
			*Šiame gaminyje integruotas G klasės energijos naudojimo efektyvumo viršutinis apšvietimo šaltinis*

ŠALDIKLIO SKYRIUS

Šviežio maisto šaldymas

1. *Patariama nustatyti žemesnę temperatūrą arba įjungti greito šaldymo funkciją „Fast Freeze“ / „Fast Cool“* bent keturioms valandoms prieš išimant maistą iš šaldymo kameros, kad būtų prailgintas maisto išsaugojimo laikas atitirpdant šaldytuvą.*
2. *Norėdami atitirpdyti, atjunkite prietaisą ir išimkite stalčius. Palikite dureles atidarytas, kad ištirptų ledas. Kad išvengtumėte vandens tekėjimo atitirpdymo metu, patariama ant šaldymo kameros dugno padėti sugeriančią šluostę ir nuolat ją išgręžti.*
3. *Išvalykite ir kruopščiai išdžiovinkite šaldymo kameros vidų.*
4. *Vėl įjunkite prietaisą ir sudėti maistą. Norėdami pašalinti ledą nuo STOP FROST * priedo, vadovaukitės toliau nurodytomis valymo instrukcijomis.*

Ledukai *

Pripildykite 2/3 ledukų padėklo vandeniu ir įdėkite atgal į šaldiklio skyrių. Jokiomis aplinkybėmis nenaudokite aštrių ar smailių daiktų, kad išimtumėte ledukus.

Šviežio maisto kiekis, kuris gali būti užšaldytas per tam tikrą laiką, yra nurodytas techninių duomenų lentelėje.

Apkrovos riba priklauso nuo tokių komponentų kaip: krepšiai, auselės, stalčiai, lentynos, ir t.t. Įsitikinkite, kad komponentai lengvai užsidaro pripildžius.

BENDROJO POBŪDŽIO INFORMACIJA

Stalčiai, krepšiai ir lentynos turi būti likti esamoje padėtyje, jei šiame trumpajame vadove nenurodoma kitaip. Šaldytuvo skyriaus apšvietimo sistema naudoja LED lemputes, kurios yra ryškesnės už tradicinės lemputės ir pasižymi itin mažomis energijos sąnaudomis.

Prieš atiduodant šaldymo prietaisą į sąvartyną, jo durelės ir dangčiai turi būti nuimti, kad viduje negalėtų įstrigti vaikai arba gyvūnai.

* Tik tam tikruose modeliuose

www.elektromarkabolt.hu

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Ką daryti, jei...	Galimos priežastys	Sprendimai
Valdymo pultelis yra išjungtas, prietaisas neveikia.	Gali būti problemų dėl elektros tiekimo.	Patikrinkite, ar: • nenutrūko elektros tiekimas; • kištukas yra tinkamai įkištas į lizdą ir dvipolis maitinimo jungiklis yra tinkamoje padėtyje (tai leidžia įjungti elektros tiekimą į prietaisą) • tinkamai nustatyti buitinių prietaisų elektros sistemos saugikliai; • nesugadintas maitinimo laidas.
	Prietaisas gali būti įjungtas arba veikti budėjimo režimu.	Įjunkite prietaisą trumpai spustelėdami mygtuką ⏻ (žr. „On/Stand-by“ funkciją).
Nedega lemputė viduje.	Pakeiskite lemputę. Sutriko techninio komponento veikimas.	Atjunkite prietaisą nuo maitinimo tiekimo lizdo ir kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą, jei reikia atlikti pakeitimą.
Vidinė lemputė mirksi.	Veikia durelių įspėjimo signalas. Įsijungia, jei šaldytuvo kameros durelės lieka atidarytos ilgesnį laiko tarpą.	Norėdami išjungti signalą uždarykite šaldytuvo dureles. Vėl atidarykite dureles ir patikrinkite, kaip veikia lemputė.
Nepakankamai žema temperatūra kamerose.	Priežastys gali būti įvairios (žr. skyrių „Sprendimai“).	Patikrinkite, ar: • - durelės tinkamai uždarytos; • prietaisas nėra pastatytas arti šilumos šaltinio; • nustatyta tinkama temperatūra; • neblokuojama oro cirkuliacija per vėdinimo angas prietaiso apačioje (žr. montavimo skyrių).
Šaldytuvo kameros apačioje yra vandens.	Užsikimšo atitirpdymo vandens išleidimo žarna.	Iššluostykite atitirpdymo metu išleistą vandenį (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
Šaldiklio kameroje per daug šerkšno.	Šaldiklio kameros durelės nėra uždarytos tinkamai.	Patikrinkite, ar niekas netrukdo tinkamai uždaryti dureles. • Atitirpdykite šaldiklio skyrių. • Įsitikinkite, kad prietaisas įrengtas tinkamai.
Prietaiso priekinis kraštas ties durelių tarpinėmis yra karštas.	Tai nėra defektas. Tai neleidžia susidaryti kondensatui.	Jokių veiksmų atlikti nereikia.
Nuolat mirksi vienas arba daugiau žalių simbolių ir neįmanoma pakeisti nustatytos temperatūros.	Veikimo trikties signalas. Įspėjimo signalas rodo, kad įvyko techninio komponento triktis.	Kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.
Per žema šaldytuvo kameros temperatūra.	• Nustatyta per žema temperatūra. • Į šaldiklio skyrių galėjo būti įdėta didelė partija šviežių (neužšaldytų) produktų.	• Pabandykite nustatyti aukštesnę temperatūrą. • Jei į šaldiklio kamerą buvo įdėta šviežių produktų, palaukite, kol jie visiškai sušals. • Vadovaudamiesi skyriuje VENTILIATORIUS pateikiamais nurodymais išjunkite ventiliatorių (jei toks yra).

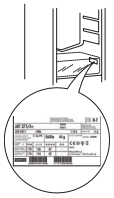
* Tik tam tikruose modeliuose

Pastaba: Jei duomenų plokštelėje yra pateikta šaldiklio deklaracija (žr. paveikslėlį), deklaracija taikoma tik standartui EN 62552:2013; galioja iki 2021 m. vasario 28 d.

Saugos instrukcijas, naudotojo vadovą, gaminio duomenų lapą ir energijos sąnaudų duomenis galite atsisiųsti:

- Apsilankę svetainėje adresu **docs.whirlpool.eu**
- Naudodami QR kodą
- Arba **kreipdamiesi į techninės priežiūros centrą** (žr. telefono numerius garantijos lankstinuke).

Kreipiantis į techninės priežiūros centrą būtina pateikti gaminio duomenų plokštelėje nurodytus kodus. Modelio informaciją galima gauti pasinaudojus QR kodu, pateikiamu energijos klasės etiketėje. Etiketėje yra nurodytas ir modelio identifikatorius, kuriuo galima pasinaudoti registro portale https://eprel.ec.europa.eu



Whirlpool

www.elektromarkabolt.hu

DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP PRODUKTU WHIRLPOOL
W celu uzyskania kompleksowej pomocy prosimy zarejestrować urządzenie na stronie **www.whirlpool.eu/register**

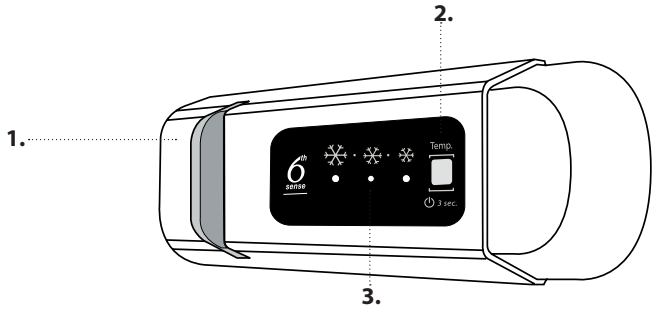
Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać te instrukcje.

PIERWSZE UŻYCIE

Po instalacji pozostawić urządzenie w bezruchu na co najmniej dwie godziny przed podłączeniem go do sieci. Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie zaczyna działać automatycznie. Idealne temperatury przechowywania żywności są ustawione fabrycznie.

Po włączeniu urządzenia należy zaczekać 4-6 godzin, aż zostanie osiągnięta prawidłowa temperatura przechowywania normalnie wypełnionego urządzenia. Antybakteryjny filtr przeciwzapachowy należy umieścić w wentylatorze, jak pokazano na opakowaniu filtra (jeżeli w wyposażeniu). Jeśli urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, oznacza to, że włączył się alarm temperaturowy: wcisnąć przycisk, aby wyłączyć alarmy dźwiękowe.

PANEL STEROWANIA



1. Oświetlenie LED
2. Przycisk Wł. / Tryb czuwania
3. Temperatura komory chłodziarki i zamrażarki

6TH SENSE
Urządzenie jest zdolne do szybkiego automatycznego osiągania optymalnej wewnętrznej temperatury przechowywania.

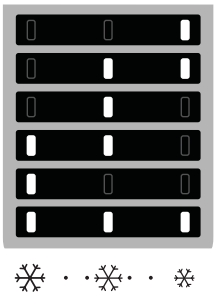
PRZYCISK WŁ./ TRYB CZUWANIA
Aby wyłączyć urządzenie, należy nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy przycisk. Kiedy urządzenie pracuje w trybie czuwania, światło chłodziarki nie zapala się. Aby włączyć urządzenie, należy krótko nacisnąć ten przycisk ponownie.

Uwaga: nie powoduje to odłączenia urządzenia od zasilania.

TEMPERATURA KOMORY CHŁODZIARKI I ZAMRAŻARKI
Ustawioną temperaturę komory chłodziarki sygnalizują trzy kontrolki LED. Można ustawić inną temperaturę urządzenia za pomocą przycisku .

Zalecane ustawienie: ŚREDNIA

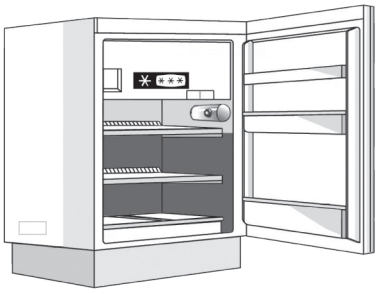
Możliwe są następujące regulacje:



Świecące diody	Ustawienie temperatury
	Wysoka (mniej chłodna)
	Średnia–wysoka
	Średnia
	Średnia-niska
	Niska (chłodniejsza)
	Fast cool (Szybkie chłodzenie)

Aby uniknąć marnowania żywności, należy sprawdzić zalecane ustawienia i czas przechowywania produktów. Informacje te znaleźć można w instrukcji obsługi.

JAK PRZECHOWYWAĆ ŚWIEŻĄ ŻYWNOŚĆ I NAPOJE



Legenda

STREFA UMIARKOWANEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania owoców tropikalnych, puszek, napojów, jajek, sosów, marynat, masła, dżemu

STREFA NISKIEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania serów, mleka, wyrobów mleczarskich, produktów delikatesowych, jogurtów

STREFA NAJNIŻSZEJ TEMPERATURY
Zalecana do przechowywania wędlin i deserów, mięsa oraz ryb

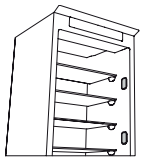
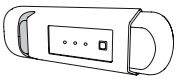
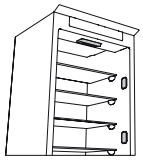
* Dostępne tylko w wybranych modelach

Whirlpool

www.elektromarkabolt.hu

KOMORY CHŁODZIARKI

System oświetlenia (w zależności od modelu)

	*Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G*		*Produkt ten wyposażony jest w 4 boczne lampki klasy efektywności energetycznej F*
	*Produkt ten wyposażony jest w oświetlenie klasy efektywności energetycznej G*		*Produkt ten wyposażony jest w 4 boczne lampki klasy efektywności energetycznej F oraz w górną lampkę klasy efektywności energetycznej G*
			*Produkt ten wyposażony jest w górne oświetlenie klasy efektywności energetycznej G*

KOMORA ZAMRAŻARKI

Zamrażanie świeżej żywności

1. *Zaleca się ustawić temperaturę na niższą lub włączyć funkcję szybkiego zamrażania/szybkiego chłodzenia (Fast Freeze/Fast Cool*) na co najmniej cztery godziny przed wyjęciem produktów z komory zamrażarki w celu przedłużenia okresu trwałości produktów podczas fazy rozmrażania.*
2. *Aby rozpocząć rozmrażanie, wyłączyć urządzenie i wyjąć szuflady. Pozostawić otwarte drzwi, aby umożliwić roztopienie się szronu. Aby zapobiec wylewaniu się wody podczas rozmrażania, zaleca się ułożenie chłonnego materiału na spodzie komory zamrażarki i jego regularne wyżymanie.*
3. *Wyczyścić wnętrze komory zamrażarki i dokładnie ją osuszyć.*
4. *Włączyć urządzenie ponownie i z powrotem umieścić w nim żywność. Aby usunąć szron z akcesoriów do zamrażania STOP FROST*, należy postępować zgodnie z procedurą pokazaną poniżej.*

Kostki lodu*

Wypełnić 2/3 tacki na lód wodą i włożyć ją z powrotem do komory zamrażarki. Nigdy nie używać ostrych lub ostro zakończonych przedmiotów do wyjmowania lodu.

Ilość świeżej żywności, którą można zamrozić w określonym czasie, jest podana na tabliczce znamionowej.

Limity obciążenia wyznaczone są w zależności od zastosowanych koszy, szuflad i ich frontów, półek itd. Należy upewnić się, czy po załadowaniu można nadal korzystać z nich bez utrudnień.

INFORMACJE OGÓLNE

Szuflady, kosze i półki powinny pozostać na swoim miejscu, jeżeli w niniejszej skróconej instrukcji nie podano inaczej. W systemie oświetlenia wewnątrz chłodziarki zastosowano diody LED, które zapewniają lepszą widoczność w porównaniu z tradycyjnymi żarówkami, przy jednoczesnym bardzo niskim zużyciu energii.

Drzwi i pokrywy urządzenia chłodniczego powinny być usunięte przed wyrzuceniem ich na wysypisko, aby uniknąć uwięzienia w nich dzieci lub zwierząt.

* Dostępne tylko w wybranych modelach

www.elektromarkabolt.hu

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

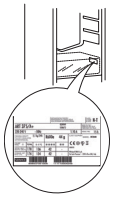
Co zrobić, gdy...	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Panel sterowania jest wyłączony, urządzenie nie działa.	Być może wystąpił problem z zasilaniem elektrycznym urządzenia.	Sprawdzić: • Czy nie wystąpiła przerwa w dostawie prądu; • Czy wtyczka została poprawnie włożona do gniazdka i czy przełącznik dwubiegunowy jest we właściwym położeniu (umożliwia to zasilanie urządzenia); • Czy urządzenia ochronne domowej instalacji elektrycznej są sprawne; • Czy kabel zasilania nie został uszkodzony.
	Urządzenie może być w trybie wł./ czuwania.	Włączyć urządzenie, naciskając krótko przycisk ⏻ (patrz Funkcja On/ Stand-by).
Nie działa oświetlenie wewnętrzne.	Oświetlenie może wymagać wymiany. Usterka podzespołu technicznego.	W razie konieczności wymiany należy skontaktować się z serwisem technicznym i odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
Lampka oświetlenia wewnętrznego miga.	Alarm otwartych drzwi aktywny. Włącza się, gdy drzwi komory chłodziarki pozostają otwarte przez dłuższy czas.	Aby wyłączyć alarm, należy zamknąć drzwi chłodziarki. Po ponownym otwarciu drzwi sprawdzić działanie lampki.
Temperatura wewnątrz komór nie jest dostatecznie niska.	Przyczyn może być wiele (patrz „Rozwiązania").	Sprawdzić: • Czy drzwi są dobrze zamknięte; • Czy urządzenie nie zostało umieszczone przy źródle ciepła; • Czy ustawiona temperatura jest odpowiednia; • - obieg powietrza przez kratki wentylacyjne u dołu urządzenia nie jest zablokowany (patrz rozdział dotyczący montażu).
Na dnie komory chłodziarki zbiera się woda.	Spust wody z odszraniania jest zatkany.	Oczyścić spust skroplin (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja urządzenia").
Nadmierna ilość szronu w komorze zamrażarki.	Drzwi komory zamrażarki nie zostały poprawnie zamknięte.	Sprawdzić, czy żaden przedmiot nie utrudnia prawidłowego zamknięcia drzwi. • Rozmrozić komorę zamrażarki. • Upewnić się, że urządzenie zostało poprawnie zamontowane.
Przednia krawędź urządzenia, o którą opiera się uszczelka drzwi jest gorąca.	Nie jest to usterka. Jest to celowy efekt mający na celu zapobieżenie powstawaniu skroplin.	Nie wymaga rozwiązania.
Co najmniej jeden zielony symbol miga w sposób ciągły i nie można zmienić ustawienia temperatury.	Alarm nieprawidłowego działania. Alarm sygnalizuje nieprawidłowe działanie podzespołu technicznego.	Skontaktować się z serwisem wsparcia technicznego.
Temperatura komory chłodziarki jest za niska.	• Ustawiono zbyt niską temperaturę. • W komorze zamrażarki mogła zostać umieszczona duża ilość świeżej żywności.	• Spróbować ustawić niższą temperaturę. • Jeśli w komorze zamrażarki umieszczono świeżą żywność, należy odczekać, aż zostanie ona w pełni zamrożona. • Wyłączyć wentylator (jeśli jest w wyposażeniu), zgodnie z procedurą opisaną w części „WENTYLATOR".

* Dostępne tylko w wybranych modelach

Uwaga: Jeżeli deklarowana wydajność chłodnicza znajduje się na tabliczce znamionowej (patrz rysunek poniżej), deklarowana wartość odnosi się jedynie do urządzeń zgodnych ze standardem EN 62552:2013, obowiązującym od 28 lutego 2021.

Można także pobrać instrukcję bezpieczeństwa, instrukcję obsługi, kartę produktu i dane dotyczące energii:

- Odwiedzając naszą stronę internetową **docs.whirlpool.eu**
- Używając kodu QR
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (patrz numer telefonu w książeczce gwarancyjnej). Kontaktując się z obsługą posprzedażową, należy podać kody widniejące na tabliczce identyfikacyjnej produktu. Informacje o modelu uzyskać można poprzez zeskanowanie kodu QR podanego na każdej etykiecie energetycznej. Etykieta zawiera również identyfikator modelu, którego można użyć do znalezienia informacji na portalu rejestru pod adresem https://eprel.ec.europa.eu



www.elektromarkabolt.hu

OBRIGADO POR COMPRAR UM PRODUTO WHIRLPOOL
Para beneficiar de uma assistência mais completa, registe o seu produto em **www.whirlpool.eu/register**

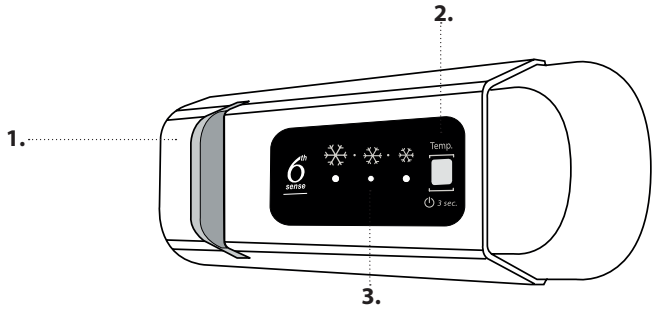
Leia as instruções de segurança com atenção antes de usar o aparelho.

UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

Aguarde, pelo menos, duas horas após a instalação para ligar o aparelho à fonte de alimentação. Ligue o aparelho à eletricidade e este começará a trabalhar automaticamente. As temperaturas ideais para armazenar os alimentos vêm predefinidas de fábrica.

Após ligar o aparelho, deve esperar entre 4 e 6 horas para que seja atingida a temperatura correta de armazenamento relativa a um aparelho com a carga normal. Coloque o filtro antibacteriano e anti-odores na ventoinha seguindo as ilustrações na embalagem do filtro (se fornecido). Quando o alarme soa, significa que o alarme da temperatura foi ativado: prima o botão para desligar os alarmes sonoros.

PAINEL DE CONTROLO



1. Luz LED
2. On/Stand-by
3. Temperatura dos compartimentos do congela dor e do frigorífico

6TH SENSE

Permite que o aparelho atinja rápida e automaticamente a temperatura interna de conservação ideal.

ON/STAND-BY

Prima o botão durante 3 segundos para desligar o aparelho. Quando o aparelho está em Stand-By, a luz no interior do compartimento do frigorífico não funciona. Pressione de novo o botão para tornar a ligar o aparelho.

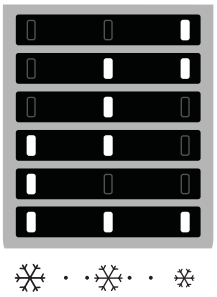
Nota: esta ação não desliga o aparelho da fonte de alimentação.

TEMPERATURA DOS COMPARTIMENTOS DO CONGELADOR E DO FRIGORÍFICO

Os três indicadores LED indicam o compartimento do frigorífico definir temperatura. É possível programar uma temperatura diferente do aparelho com o botão .

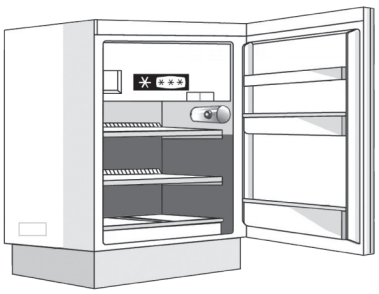
Definição recomendada: MÉDIO

São possíveis os seguintes ajustes:

LEDs acesos	Definir temperatura
	Alto (menos frio)
	Médio-alto
	Médio
	Médio-baixo
	Baixo (mais frio)
	Fast cool (Arrefecimento rápido)

De modo a evitar o desperdício de alimentos, consulte, por favor, as definições recomendadas e os tempos de armazenamento que se encontram no manual de utilizador online.

COMO ARMAZENAR ALIMENTOS FRESCOS E BEBIDAS



Legenda

ZONA TEMPERATURA
Recomendada para o armazenamento de frutas tropicais, latas, bebidas, ovos, molhos, picles, manteiga e compotas

ZONA FRESCA
Recomendada para o armazenamento de queijo, leite, laticínios, charcutaria, iogurtes

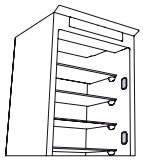
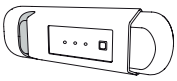
ÁREA MAIS FRESCA
Recomendada para o armazenamento charcutaria, sobremesas, peixe e carne

* Disponível apenas em determinados modelos

www.elektromarkabolt.hu

COMPARTIMENTO FRIGORÍFICO

Sistema da luz (segundo o modelo)

	*Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G*		*Este produto contém 4 fontes de luz laterais da classe de eficiência energética F*
	*Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética G*		*Este produto contém 4 fontes de luz laterais da classe de eficiência energética F e uma fonte de luz superior da classe de eficiência energética G*
			*Este produto contém uma fonte de luz superior da classe de eficiência energética G*

COMPARTIMENTO DO CONGELADOR

Congelar alimentos frescos

1. *Recomenda-se que regule a temperatura para um nível mais frio ou ligue o modo de Congelação Rápida/Arrefecimento Rápido*, pelo menos, quatro horas antes de remover os alimentos do compartimento do congelador, de forma a prolongar a conservação dos alimentos durante a fase de descongelação.*
2. *Para descongelar, desligue o aparelho da tomada e retire as gavetas. Deixe a porta aberta para que o gelo derreta. Para evitar que saia água durante a descongelação, recomenda-se que coloque um pano absorvente no fundo do compartimento do congelador e que esprema esse pano regularmente.*
3. *Limpe o interior do compartimento do congelador e seque-o cuidadosamente.*
4. *Torne a ligar o aparelho e coloque os alimentos de novo no seu interior. Para retirar o gelo do acessório STOP FROST*, siga os procedimentos de LIMPEZA abaixo.*

Cubos de gelo*

Encha 2/3 das cuvetes de gelo com água e coloque-as no compartimento do congelador. Não utilize, em caso algum, objetos afiados ou pontiagudos para remover o gelo.

A quantidade de alimentos frescos que pode ser congelada num período de tempo específico encontra-se indicada na placa de características.

Os limites de carga são determinados pelos cestos, abas, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que os componentes podem fechar-se com facilidade após carregar o congelador.

INFORMAÇÃO GERAL

As gavetas, cestos e prateleiras devem permanecer na posição atual, exceto se especificado de outra forma neste guia rápido. O sistema de iluminação no interior do compartimento do frigorífico dispõe de lâmpadas LED, o que permite uma melhor iluminação comparativamente com as lâmpadas tradicionais, bem como um consumo de energia muito reduzido.

As portas e as tampas do aparelho de refrigeração devem ser removidas antes de serem depositadas em aterros, de forma a evitar que crianças ou animais fiquem presos no seu interior.

* Disponível apenas em determinados modelos

www.elektromarkabolt.hu

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

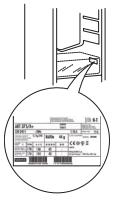
O que fazer em caso de...	Razões possíveis	Soluções
O painel de controlo está desligado, o aparelho não funciona.	Pode existir um problema na fonte de alimentação do aparelho.	Verifique se: • não ocorreu uma falha de energia; • a ficha está bem encaixada na tomada e se o interruptor de potência bipolar (se existir) está na posição correta (isto permite a alimentação de corrente para o aparelho); • os dispositivos de proteção do sistema elétrico doméstico são eficientes; • o cabo de alimentação não está danificado.
	O aparelho pode estar no modo "On/ Stand-by".	Desligue o aparelho por alguns instantes premindo o botão ⏻ (consulte a função "On/Standby").
A luz interior não funciona.	A lâmpada poderá ter de ser substituída. Mau funcionamento de um componente técnico.	Desligue o aparelho da fonte de alimentação e contacte o Serviço de Assistência Técnica se a lâmpada precisar de ser substituída.
A luz interior pisca.	Alarme da porta ativo. É ativado quando a porta do frigorífico permanece aberta durante um longo período de tempo.	Para parar o alarme, feche a porta do frigorífico. Ao reabrir a porta, verifique se a luz funciona.
A temperatura no interior dos compartimentos não é suficientemente baixa.	Isto pode dever-se a várias causas (consulte "Soluções").	verifique se: • fecha bem a porta; • o aparelho não está instalado perto de uma fonte de calor; • a temperatura programada é a adequada; • a circulação de ar através das grelhas de ventilação na parte inferior do aparelho não está obstruída (consulte a secção de instalação).
Existe água no fundo do compartimento do frigorífico.	O dreno da água de descongelação está bloqueado.	Limpe o dreno da água de descongelação (consulte a seção "Manutenção e limpeza").
Quantidade excessiva de gelo no compartimento do congelador.	A porta do compartimento do congelador não está devidamente fechada.	Verifique se não existe nada que impeça a porta de fechar devidamente. • Descongele o compartimento do congelador. • Certifique-se de que o aparelho está instalado corretamente.
O rebordo frontal do aparelho, na parte do vedante da porta, está quente.	Isto não é um defeito. Isto evita a formação de condensação.	Não é necessária realizar nenhuma ação.
Um ou mais símbolos verdes estão a piscar continuamente e não é possível alterar o valor da temperatura.	Alarme de anomalia. O alarme indica uma falha num componente técnico.	Serviço de Assistência Técnica.
A temperatura do compartimento do frigorífico está demasiado fria.	• A temperatura programada é demasiado fria. • Pode ter sido colocada uma grande quantidade de alimentos frescos no compartimento do congelador.	• Tente programar uma temperatura menos fria. • Se foram colocados alimentos frescos no compartimento do congelador, espere até que tenham congelado totalmente. • Desligue a ventoinha (caso exista) de acordo com o procedimento descrito no parágrafo "VENTOINHA".

* Disponível apenas em determinados modelos

Nota: Se a declaração de refrigeração estiver presente na placa de classificação (ver imagem abaixo), a declaração aplica-se apenas à norma EN 62552:2013 válida até 28 de fevereiro de 2021.

Pode transferir as instruções de segurança, o manual do utilizador, a ficha do produto e os dados energéticos:

- Visitando o nosso website **docs.whirlpool.eu**
- Utilizando o código QR
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (através do número de telefone contido no livrete da garantia). Ao contactar o nosso Serviço Pós-Venda, indique os códigos contidos na placa de identificação do seu produto. A informação relativa ao modelo pode ser obtida utilizando o código QR indicado na etiqueta energética. A etiqueta inclui também o identificador do modelo, que pode ser utilizado para consultar o portal de registo em https://eprel.ec.europa.eu



www.elektromarkabolt.hu

VĂ MULŢUMIM CĂ AŢI ACHIZIŢIONAT UN PRODUS WHIRLPOOL
Pentru a beneficia de servicii complete de asistenţă, vă rugăm să vă înregistraţi produsul pe **www.whirlpool.eu/register**

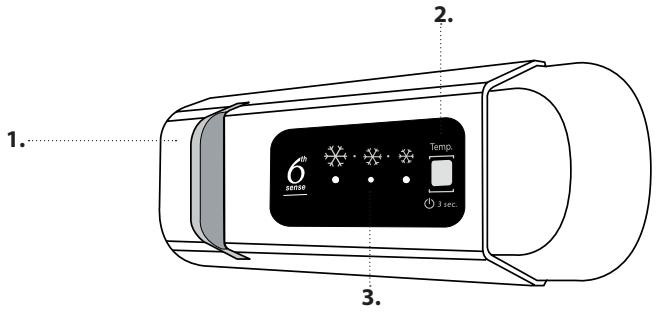
Înainte de a utiliza aparatul, citiţi cu atenţie instrucţiunile de siguranţă.

PRIMA UTILIZARE

După instalare, aşteptaţi cel puţin două ore înainte de a conecta aparatul la reţeaua electrică. Conectaţi aparatul la reţeaua de alimentare cu energie electrică; acesta începe să funcţioneze automat. Temperaturile ideale de depozitare a alimentelor sunt presetate din fabrică.

După ce puneţi aparatul în funcţiune, trebuie să aşteptaţi 4-6 ore până când se atinge temperatura adecvată de păstrare a alimentelor pentru un aparat încărcat normal. Dacă aparatul este prevăzut cu filtru antibacterian şi anti-miros, amplasaţi-l în ventilator, aşa cum se indică pe ambalajul filtrului. Dacă este emis semnalul sonor, înseamnă că alarma de temperatură a intervenit: apăsaţi pe buton pentru a opri alarmele sonore.

PANOUL DE COMANDĂ



1. Bec cu LED
2. On / Stand-by
3. Temperatura compartimentului congelator şi a compartimentului frigider

6TH SENSE

Aparatul poate atinge rapid şi automat temperatura interioară optimă de conservare.

PORNIRE/STANDBY

Apăsaţi timp de 3 secunde pe buton pentru a opri aparatul. În modul Standby, lumina din compartimentul frigider nu se aprinde. Apăsaţi din nou scurt butonul pentru a reactiva aparatul.

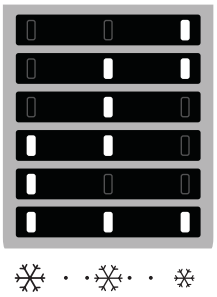
Notă: acest lucru nu deconectează aparatul de la reţeaua de alimentare.

TEMPERATURA COMPARTIMENTULUI CONGELATOR ŞI A COMPARTIMENTULUI FRIGIDER

Cele trei indicatoare cu LED indică temperatura setată în compartimentul frigider. Puteţi seta o altă temperatură a aparatului cu ajutorul butonului .

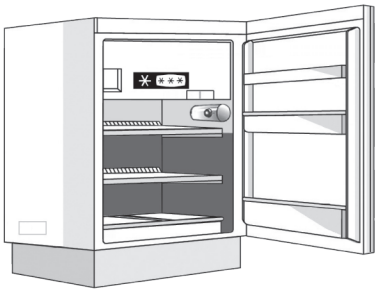
Setare recomandată: MEDIE

Sunt posibile următoarele reglaje:

LED-uri aprinse	Temperatură setată
	Ridicată (mai puţin rece)
	Medie-ridicată
	Medie
	Medie-scăzută
	Scăzută (mai rece)
	Funcţia Fast cool (Răcire rapidă)

Pentru a evita risipirea alimentelor, vă rugăm să consultaţi setarea şi perioadele de depozitare recomandate incluse în manualul de utilizare online.

MODUL DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR PROASPETE ŞI A BĂUTURILOR



Legendă

ZONA TEMPERATĂ
Recomandată pentru depozitarea fructelor tropicale, conservelor, băuturilor, ouălor, sosurilor, murăturilor, untului, gemurilor

ZONA RECE
Recomandată pentru depozitarea brânzei, laptelui, alimentelor de consum zilnic, delicateselor, iaurtului

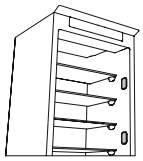
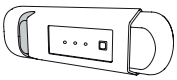
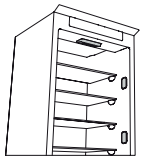
ZONA CEA MAI RECE
Recomandată pentru depozitarea mezelurilor, deserturilor, cărnii şi peştelui

* Disponibil numai la anumite modele

www.elektromarkabolt.hu

COMPARTIMENTUL FRIGIDER

Sistemul de iluminat (în funcţie de model)

	*Acest produs conţine o sursă de lumină cu eficienţă energetică din clasa G*		*Acest produs conţine 4 surse de lumină laterale cu eficienţă energetică din clasa F*
	*Acest produs conţine o sursă de lumină cu eficienţă energetică din clasa G*		*Acest produs conţine 4 surse de lumină laterale cu eficienţă energetică din clasa F şi o sursă de lumină în partea de sus cu eficienţă energetică din clasa G*
			*Acest produs conţine o sursă de lumină în partea de sus cu eficienţă energetică din clasa G*

COMPARTIMENTUL CONGELATOR

Congelarea alimentelor proaspete

1. *Înainte de a scoate alimentele din compartimentul congelator, se recomandă setarea unei temperaturi mai scăzute sau activarea funcţiei de Congelare rapidă / Răcire rapidă timp de cel puţin patru ore, pentru a prelungi durata de conservare a alimentelor în timpul fazei de decongelare.*
2. *Pentru a dezgheţa compartimentul, scoateţi aparatul din priză şi scoateţi sertarele. Lăsaţi uşa deschisă pentru a permite topirea gheţii. Pentru ca apa să nu se scurgă în timpul dezgheţării, se recomandă să aşezaţi o cârpă absorbantă în partea inferioară a compartimentului congelator şi să o stoarceţi din când în când.*
3. *Curăţaţi şi uscaţi cu grijă interiorul compartimentului congelator.*
4. *Reporniţi aparatul şi introduceţi alimentele. Pentru a îndepărta gheaţa de pe accesoriul STOP FROST*, urmaţi procedura de curăţare demonstrată mai jos.*

Cuburi de gheaţă*

Umpleţi tava pentru gheaţă 2/3 cu apă şi aşezaţi-o înapoi în compartimentul congelator. Nu folosiţi în niciun caz obiecte tăioase sau ascuţite pentru a îndepărta gheaţa.

Cantitatea de alimente proaspete care poate fi congelată într-un anumit interval de timp este indicată pe plăcuţa cu date tehnice.

Limitele de încărcare sunt determinate de coşuri, clapete, sertare, rafturi etc. Asiguraţi-vă că aceste componente se pot închide în continuare cu uşurinţă după încărcare.

INFORMAŢII GENERALE

Sertarele, coşurile şi rafturile trebuie să rămână în poziţia curentă, cu excepţia cazului în care se oferă indicaţii diferite în acest sens în ghidul de referinţă rapidă. Sistemul de iluminat din interiorul compartimentului frigider utilizează iluminare cu LED-uri, permiţând o iluminare mai bună decât cea cu becuri tradiţionale, precum şi un consum de energie foarte scăzut.

Uşile şi capacele frigiderului trebuie demontate înainte ca aparatul să fie dus la depozitul de deşeuri, pentru a evita blocarea copiilor sau animalelor de casă în interiorul aparatului.

* Disponibil numai la anumite modele

www.elektromarkabolt.hu

REMEDIEREA DEFECŢIUNILOR

Ce trebuie să faceţi dacă...	Motive posibile	Soluţii
Panoul de comandă este oprit, aparatul nu funcţionează.	Este posibil să existe o problemă la sursa de alimentare a aparatului.	Efectuaţi următoarele verificări: • alimentarea cu energie nu este întreruptă; • ştecherul este introdus corect în priză şi întrerupătorul de reţea bipolar, dacă există, este în poziţia corectă (acest lucru permite alimentarea aparatului cu curent); • dispozitivele de protecţie a sistemelor electrocasnice sunt eficiente; • cablul de alimentare nu este deteriorat.
	Este posibil ca aparatul să fie în modul Pornit/standby.	Porniţi aparatul apăsând scurt pe butonul ⏻ (consultaţi funcţia Pornire/Standby).
Becul din interior nu funcţionează.	Este posibil să fie necesară înlocuirea becului. Defectarea unei componente tehnice.	Deconectaţi aparatul de la sursa de alimentare şi contactaţi Serviciul de Asistenţă Tehnică dacă aveţi nevoie de un bec de schimb.
Becul de iluminat din interior clipește.	Alarma pentru ușă este activă. Aceasta se activează când ușa compartimentului frigider rămâne deschisă o perioadă lungă de timp.	Pentru a opri alarma, închideţi ușa frigiderului. La redeschiderea ușii, verificaţi dacă becul funcţionează.
Temperatura din interiorul compartimentelor nu este suficient de scăzută.	Pot exista diverse cauze (a se vedea „Soluţii").	Efectuaţi următoarele verificări: • - ușa se închide corespunzător; • aparatul nu este instalat în apropierea unei surse de căldură; • temperatura setată este adecvată; • circulaţia aerului prin orificiile de aerisire din partea inferioară a aparatului nu este obstrucţionată (consultaţi secţiunea Instalarea).
Există apă în partea inferioară a compartimentului frigider.	Scurgerea apei de dezgheţare este blocată.	Curăţaţi orificiul de scurgere a apei rezultate din dezgheţare (consultaţi capitolul „Întreţinerea şi curăţarea aparatului").
Cantitate prea mare de gheaţă în compartimentul congelator.	Ușa compartimentului congelator nu este închisă corect.	Verificaţi să nu existe niciun obiect care împiedică închiderea corectă a ușii. • Decongelaţi compartimentul congelator. • Asiguraţi-vă că aparatul a fost instalat corect.
Marginea din faţă a aparatului, pe care se lipește garnitura ușii, este fierbinte.	Aceasta nu este o defecţiune. Acest lucru împiedică formarea condensului.	Nu este necesară nicio soluţie.
Unul sau mai multe simboluri verzi clipesc continuu și nu se poate modifica temperatura setată.	Alarmă de defecţiune. Alarma indică o defecţiune la o componentă tehnică.	Contactaţi Serviciul de asistenţă tehnică.
Temperatura compartimentului frigider este prea scăzută.	• Temperatura setată este prea scăzută. • O cantitate mare de alimente proaspete a fost aşezată în compartimentul congelator.	• Încercaţi să setaţi o temperatură mai puţin scăzută. • Dacă au fost aşezate alimente proaspete în compartimentul congelator, aşteptaţi până când acestea sunt congelate complet. • Opriţi ventilatorul (dacă intră în dotare), urmând procedura descrisă în paragraful „VENTILATORUL".

* Disponibil numai la anumite modele

Notă: Dacă declarația răcitorului este prezentă pe plăcuța cu date tehnice (consultați imaginea de mai jos), declarația se aplică numai standardului EN 62552:2013 valabil până pe 28 februarie 2021.

Puteţi descărca instrucţiunile privind siguranţa, manualul de utilizare, fișa tehnică a produsului și datele energetice:

- Vizitând site-ul nostru web **docs.whirlpool.eu**
- Utilizând codul QR
- Ca alternativă, **contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare** (consultaţi numărul de telefon din certificatul de garanţie). Atunci când contactaţi serviciul nostru de asistenţă tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizaţi codurile specificate pe plăcuţa cu date de identificare a produsului dumneavoastră. Informaţiile cu privire la model pot fi accesate folosind codul QR indicat pe eticheta energetică. Eticheta include, de asemenea, identificatorul de model care poate fi utilizat pentru a consulta portalul de înregistrare la https://eprel.ec.europa.eu



www.elektromarkabolt.hu

HVALA ŠTO STE KUPILI PROIZVOD KOMPANIJE WHIRLPOOL
Kako biste dobili kompletniju podršku, registrujte svoj uređaj na **www.whirlpool.eu/register**

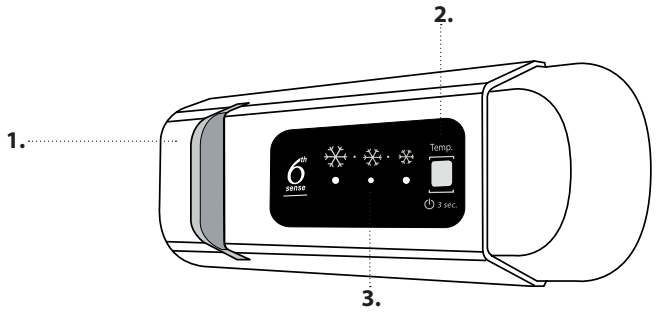
Pažljivo pročitajte bezbednosna uputstva pre upotrebe uređaja.

PRVA UPOTREBA

Sačekajte bar dva sata nakon postavljanja uređaja, pre nego što povežete uređaj sa napajanjem. Nakon priključenja uređaja na električnu mrežu, automatski započinje sa radom. Idealne temperature za čuvanje hrane su unapred podešene u fabrici.

Nakon što uključite uređaj, morate da sačekate 4–6 sati kako bi se postigla odgovarajuća temperatura za odlaganje za normalno napunjen uređaj. Postavite antibakterijski filter protiv neprijatnih mirisa u ventilator kao što je prikazano na pakovanju filtera (ako postoji). Ako se začuje zvučni signal, to znači da se oglasio alarm za temperaturu: pritisnite dugme da biste isključili zvučne alarme.

KONTROLNA TABLA



1. LED svetlo
2. Uključeno/stanje pripravnosti
3. Temperatura frižidera i odeljka zamrzivača

6TH SENSE

Uređaj automatski može brzo da dostigne optimalnu unutrašnju temperaturu za čuvanje.

UKLJUČENO/STANJE PRIPRAVNOSTI

Pritisnite dugme na 3 sekunde da biste isključili aparat. U režimu pripravnosti, svetlo u odeljku frižidera se ne uključuje. Opet nakratko pritisnite dugme da biste ponovo aktivirali aparat.

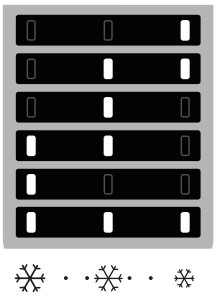
Napomena: time nećete isključiti aparat iz električne mreže.

TEMPERATURA ODELJKA ZAMRZIVAČA I FRIŽIDERA

Tri LED indikatora prikazuju podešenu temperaturu za odeljak frižidera. Moguće je promeniti temperaturu uređaja pomoću dugmeta .

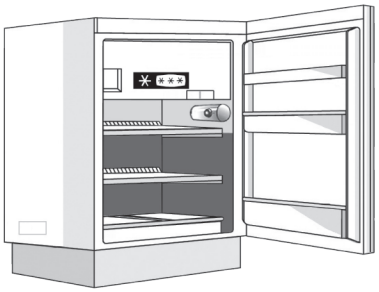
Preporučeno podešavanje: SREDNJA

Moguća su sledeća podešavanja:

LED diode	Podešavanje temperature
	Visoka (manje hladno)
	Srednje visoka
	Srednja
	Srednje niska
	Niska (hladnije)
	Fast cool (brzo hlađenje)

Da bi se izbeglo bacanje hrane, pogledajte preporučeno podešavanje i vreme skladištenja, koji se mogu pronaći u korisničkom priručniku na mreži.

KAKO ČUVATI SVEŽU HRANU I NAPITKE



Legenda

UMERENA ZONA
Preporučuje se za čuvanje tropskog voća, konzervi, pića, jaja, soseva, kiselih krastavaca, putera, džema

ZONA ZA HLAĐENJE
Predlaže se za čuvanje sira, mleka, obroka, delikatesa, jogurta

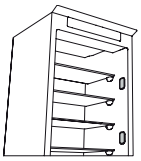
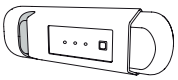
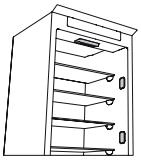
NAJHLADNIJA ZONA
Preporučuje se za čuvanje mesnih prerađevina, poslastica, mesa i ribe

* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

ODELJAK FRIŽIDERA

Sistem osvetljenja (u zavisnosti od modela)

	*Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti*		*Ovaj proizvod sadrži 4 bočna izvora svetlosti klase F energetske efikasnosti*
	*Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti*		*Ovaj proizvod sadrži 4 bočna izvora svetlosti klase F energetske efikasnosti i gornji izvor svetlosti energetske klase G*
			*Ovaj proizvod sadrži gornji izvor svetlosti klase G energetske efikasnosti*

ODELJAK ZAMRZIVAČA

Zamrzavanje sveže hrane

1. *Preporučuje se da se smanji temperatura ili da se uključi brzo zamrzavanje/brzo hlađenje* najmanje četiri sata pre nego što se izvadi hrana iz odeljka zamrzivača, kako bi se produžilo očuvanje hrane tokom faze odmrzavanja.*
2. *Za odmrzavanje, isključite uređaj sa napajanja i izvadite fioke. Ostavite vrata otvorena kako bi se odeljak odledio. Da biste sprečili prosipanje vode tokom odleđivanja, savetuje se da na donju stranu odeljka zamrzivača stavite krpu koja dobro upija i da je redovno cedite.*
3. *Očistite unutrašnjost odeljka zamrzivača i pažljivo je osušite.*
4. *Ponovo uključite uređaj i vratite hranu unutra. Da biste uklonili led iz dodatka STOP FROST*, pratite proceduru za ČIŠĆENJE prikazanu u nastavku.*

Kockice leda*

Napunite 2/3 kalupa za led vodom i vratite ga u zamrzivač. Ni u kakvim okolnostima ne koristite oštre ili zašiljene predmete za uklanjanje leda.

Količina sveže hrane koju je moguće zamrznuti u određenom vremenskom periodu je navedena na natpisnoj pločici.

Ograničenja količine su određena korpama, krilcima, fiokama, policama itd. Vodite računa da ove komponente i dalje mogu lako da se zatvore nakon postavljanja.

OPŠTE INFORMACIJE

Fioke, korpe i police treba držati na trenutnom položaju, osim ako je drugačije navedeno u ovom brzom vodiču. Sistem osvetljenja unutar odeljka frižidera koristi LED svetla, čime se omogućava bolje osvetljenje nego standardnim sijalicama, kao i veoma niska potrošnja energije.

Vrata i poklopce uređaja za hlađenje treba ukloniti pre odlaganja na deponiju, kako bi se izbeglo da se deca ili životinje zatvore unutar uređaja.

* Dostupno samo na određenim modelima

www.elektromarkabolt.hu

VODIČ ZA REŠAVANJE PROBLEMA

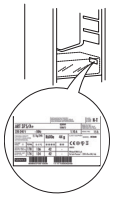
Šta ako...	Mogući razlozi	Rešenja
Kontrolna tabla je isključena i uređaj ne radi.	Možda postoji problem sa napajanjem uređaja.	Proverite: • da li je struja isključena; • da li je utikač ispravno ukopčan u utičnicu i da li je dvopolni prekidač za struju u ispravnom položaju (što omogućava napajanje aparata); • da li su uređaji za zaštitu kućnog električnog sistema ispravni; • da li je kabl za napajanje oštećen.
	Aparat može da bude uključen/u režimu mirovanja.	Uključite aparat kratkim pritiskom na dugme ⏻ (pogledajte funkciju On/Stand-by (uključeno/u stanju pripravnosti).
Unutrašnja lampica ne radi.	Možda je potrebno da se zameni sijalica. Kvar tehničke komponente.	Isključite uređaj sa napajanja i obratite se službi za tehničku podršku ukoliko želite izvršite zamenu.
Unutrašnja lampica treperi.	Alarm za vrata je uključen. Aktivira se kada vrata odeljka frižidera duže vreme ostanu otvorena.	Da biste zaustavili alarm, zatvorite vrata frižidera. Kada budete ponovo otvarali vrata, proverite da li lampica radi.
Temperatura u odeljcima nije dovoljno niska.	Moguće je više uzroka (pogledajte „Rešenja“).	Proverite: • da li se vrata dobro zatvaraju; • da li je uređaj postavljen u blizini izvora toplote; • da li je podešena odgovarajuća temperatura; • da li je cirkulacija vazduha kroz otvore na dnu uređaja sprečena (vidite odeljak za instalaciju).
U dnu odeljka frižidera se pojavila voda.	Odvod za vodu od otopljenog leda je blokiran.	Očistite odvod za vodu od otopljenog leda (pogledajte odeljak „Čišćenje i održavanje“).
Prekomerna količina leda u zamrzivaču.	Vrata zamrzivača nisu pravilno zatvorena.	Proverite da li postoji nešto što onemogućava zatvaranje vrata. • Odledite zamrzivač. • Proverite da li je uređaj ispravno montiran.
Prednja ivica uređaja uz koju prianjaju zaptivke vrata je topla.	To nije kvar. Time se sprečava stvaranje kondenzacije.	Rešenje nije potrebno.
Jedan ili više simbola neprekidno trepere, a osim toga podešena temperatura ne može da se promeni.	Alarm koji ukazuje na kvar. Alarm ukazuje na kvar tehničke komponente.	Kontaktirajte službu tehničke podrške.
Temperatura u frižideru je preniska.	• Podešena temperatura je preniska. • Možda je u zamrzivač stavljena velika količina sveže hrane.	• Pokušajte da podesite nižu temperaturu. • Ako je sveža hrana postavljena u odeljak zamrzivača, sačekajte da se potpuno zamrzne. • Isključite ventilator (ako postoji) sledeći proceduru opisanu o odeljku „VENTILATOR”.

* Dostupno samo na određenim modelima

Napomena: Ako na natpisnoj pločici postoji deklaracija hladnjaka (vidite sliku u nastavku), ta deklaracija se primenjuje samo na standard EN 62552:2013 koji važi do 28. februara 2021.

Bezbednosna uputstva, korisničko uputstvo, dokumentaciju proizvoda i podatke o potrošnji energije možete preuzeti:

- sa naše internet stranice **docs.whirlpool.eu**
- ili pomoću QR koda
- Takođe, možete **kontaktirati naš postprodajni servis** (broj se nalazi u garantnoj knjižici). Prilikom kontaktiranja našeg postprodajnog servisa, navedite šifru koja se nalazi na pločici za identifikaciju proizvoda. Informacije o modelu se mogu preuzeti pomoću QR koda navedenog na energetskoj oznaci. Oznaka uključuje i identifikator modela koji može da se upotrebi za proveru registracije na portalu, na adresi https://eprel.ec.europa.eu



www.elektromarkabolt.hu

ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL
Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na **www.whirlpool.eu/register**

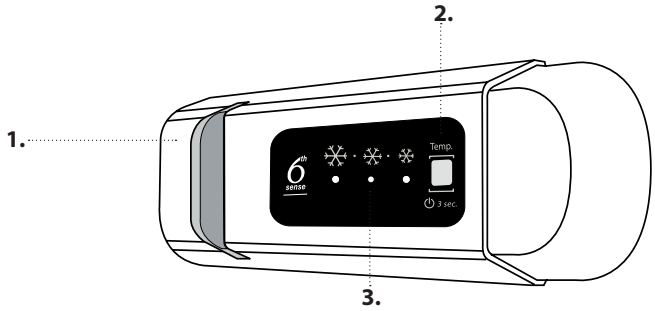
Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.

PRVÉ POUŽITIE

Po inštalácii počkajte aspoň dve hodiny, až potom pripojte spotrebič do elektrickej siete. Spotrebič pripojte k zdroju elektrickej energie, automaticky začne pracovať. Ideálna skladovacia teplota pre potraviny je prednastavená vo výrobnom závode.

Po zapnutí spotrebiča musíte vyčkať 4 – 6 hodín, kým sa dosiahne správna skladovacia teplota. Platí pre obvyklé naplnenie. Antibakteriálny protizápachový filter umiestnite do vetráka podľa ukážky pribalenej k filtru (ak je priložený). Ak sa ozve zvukový signál, znamená to, že sa spustil teplotný alarm: stlačením tlačidla zvukové alarmy vypnete.

OVLÁDACÍ PANEL



1. Svetlo LED
2. Zapnuté/Pohotovostný režim
3. Teplota chladiaceho a mraziaceho priestoru

6TH SENSE

Spotrebič je automaticky schopný rýchlo dosiahnuť optimálnu internú teplotu na uchovanie potravín.

ZAP./POHOTOVOSTNÝ REŽIM

Spotrebič vypnete stlačením tlačidla na 3 sekundy.
V pohotovostnom režime sa svetlo v chladiacom priestore nerozsvieti. Krátkym opakovaným stlačením tlačidla znovu aktivujete spotrebič.

Poznámka: Týmto krokom sa spotrebič neodpojí od napájacieho zdroja.

TEPLOTA CHLADIACEHO A MRAZIACEHO PRIESTORU

Tri indikátory LED ukazujú teplotu nastavenú pre priečinok chladničky. Pomocou tlačidla je možné nastaviť rôzne teploty.

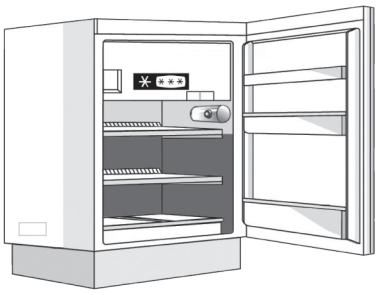
Odporúčané nastavenie: MEDIUM (stredná)

Uskutočniť je možné nasledujúce nastavenia:

Kontrolky LED svietia	Nastavte teplotu
	High (vysoká – menej chladná)
	Medium-high (stredne vysoká)
	Medium (stredná)
	Medium-low (stredne nízka)
	Nižšia (chladnejšia)
	Fast cool (Rýchle chladenie)

Aby ste neplytvali potravinami, riaďte sa, prosím, odporúčaným nastavením a časom skladovania, ktoré sú uvedené v online návode na používanie.

AKO SKLADOVAŤ ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE



Legenda

MIERNA ZÓNA
Odporúča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajíčok, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov

CHLADNÁ OBLASŤ
Odporúča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahôdkárskych výrobkov, jogurtov

NAJCHLADNEJŠIA OBLASŤ
Odporúča sa na uskladnenie studených nárezov, zákuskov, rýb a mäsa

* K dispozícii len pri niektorých modeloch

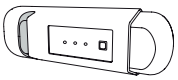
www.elektromarkabolt.hu

PRIESTOR CHLADNIČKY

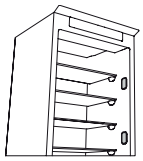
Systém osvetlenia (závisí od modelu)



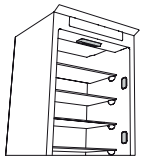
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje 4 bočné svetelné zdroje s triedou energetickej účinnosti F



Tento výrobok obsahuje 4 bočné svetelné zdroje s triedou energetickej účinnosti F a horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G



Tento výrobok obsahuje horný svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti G

PRIEHRADKA MRAZNIČKY

Mrazenie čerstvých potravín

1. *Pred vybratím jedla z mraziaceho priestoru sa odporúča nastaviť nižšiu teplotu alebo aspoň na štyri hodiny zapnúť funkciu Fast Freeze (Rýchle mrazenie)/Fast Cool* (Rýchle chladenie*), aby sa predĺžilo uchovanie potravín počas fázy rozmrazovania.*
2. *Ak chcete spotrebič rozmraziť, vytiahnite zástrčku kábla zo siete a vyberte zásuvky. Dvere nechajte otvorené, aby sa námraza mohla roztopiť. Aby ste počas rozmrazovania zabránili úniku vody, odporúča sa na spodok mraziaceho priestoru položiť absorpčnú handru a pravidelne ju žmýkať.*
3. *Vyčistite vnútrajšok mraziaceho priestoru a dosucha ho vytrite.*
4. *Spotrebič znova zapnite a potraviny vráťte na miesto. Ak chcete odstrániť námrazu z príslušenstva STOP FROST*, postupujte podľa krokov v časti ČISTENIE.*

Kocky ľadu*

Naplňte vodou 2/3 zásobníka ľadu a vložte ho späť do mrazničky. Za žiadnych okolností nepoužívajte na odstraňovanie ľadu ostré alebo špicaté predmety.

Množstvo čerstvých potravín, ktoré sa dá zmraziť za určitý čas, je uvedené na výrobnom štítku.

Limity naplnenia určujú koše, klapky, zásuvky, police a pod. Presvedčte sa, či sa tieto komponenty dajú ľahko zatvoriť aj po naplnení.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Zásuvky, koše a police by mali zostať v ich súčasnej polohe, pokiaľ v tejto stručnej príručke nie je uvedené inak. Systém osvetlenia vnútra chladničky používa LED svetlo a umožňuje tak lepšie osvetlenie než tradičné žiarovky, ako aj veľmi nízku spotrebu energie.

Pred vývozom na skládku sa musia z chladničky odstrániť dvere a veká, aby vnútri nemohli uviaznuť deti či zvieratá.

* K dispozícii len pri niektorých modeloch

www.elektromarkabolt.hu

RIEŠENIE PROBLÉMOV

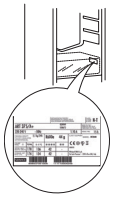
Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Ovládací panel je vypnutý, spotrebič nepracuje.	Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.	Skontrolujte, či: • nedošlo k výpadku elektrického prúdu; • je zástrčka správne zasunutá do zásuvky a akýkoľvek dvojpólový prepínač je v správnej polohe (umožňuje napájanie spotrebiča); • efektívne fungujú zariadenia na ochranu elektrického systému v domácnosti; • nie je poškodený napájací kábel.
	Spotrebič môže byť v režime Zap./ pohotovostný režim.	Zapnite spotrebič krátkym stlačením tlačidla ⏻ (pozri funkciu Zap./ Pohot. režim).
Vnútorné svetlo nefunguje.	Možno treba svetlo vymeniť. Porucha technického komponentu.	Ak je potrebné ho vymeniť, odpojte spotrebič od elektrickej siete a obráťte sa na službu technickej pomoci.
Vnútorné svetlo bliká.	Je aktívny alarm dverok. Aktivuje sa, keď dvere priečinka chladničky zostanú dlhší čas otvorené.	Ak chcete alarm zastaviť, zavrite dvierka chladničky. Pri opakovanom otvorení dverok skontrolujte, či funguje svetlo.
Teplota vnútri priečinka nie je dostatočne nízka.	Príčiny môžu byť rôzne (pozri časť „Riešenia“).	Skontrolujte, či: • sú dvere správne zatvorené; • spotrebič nie je nainštalovaný v blízkosti tepelného zdroja; • je nastavená teplota primeraná; • cirkulácia vzduchu cez prieduchy v spodnej časti spotrebiča nie je blokovaná (pozri inštalačnú príručku).
Na dne priečinka chladničky je voda.	Odtok na rozmrazenú vodu je blokovaný.	Vyčistite odtok na rozmrazenú vodu (pozri časť „Čistenie a údržba“).
Nadmerné množstvo ľadu v mraziacom priestore.	Dvierka na mraziacom priestore sa nedajú riadne uzavrieť.	Skontrolujte, či niečo nebráni v riadnom uzavretí dverok. • Rozmrazte priestor mrazničky. • Uistite sa, či bol spotrebič riadne nainštalovaný.
Predný okraj spotrebiča je horúci na mieste tesnenia dverí.	Nejde o poruchu. Zabraňuje tvorbe kondenzácie.	Nevyžaduje si žiadne riešenie.
Jeden alebo viacero zelených symbolov neustále blikajú a nie je možné zmeniť nastavenie teploty.	Alarm poruchy. Alarm signalizuje poruchu technického komponentu.	Obráťte sa na službu technickej pomoci.
Teplota v chladiacom priestore je príliš nízka.	• Nastavená teplota je príliš nízka. • Do mraziaceho priestoru ste vložili veľké množstvo čerstvých potravín.	• Skúste nastaviť vyššiu teplotu. • Ak sa do mraziaceho priestoru vložia čerstvé potraviny, čakajte, kým sa úplne nezmrazia. • Vypnite ventilátor (ak je k dispozícii) podľa pokynov opísaných v odseku „VENTILÁTOR“.

* K dispozícii len pri niektorých modeloch

Poznámka: Ak je na štítku vyhlásenie o chladiči (pozri obrázok nižšie), vyhlásenie platí iba pre normu EN 62552:2013 platnú do 28. februára 2021.

Bezpečnostné pokyny, Návod na používanie, Technické a energetické údaje spotrebiča si môžete stiahnu:

- na našej webovej stránke **docs.whirlpool.eu**
- Pomocou QR kódu
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Telefónne číslo nájdete v záručnej knižke). Pri kontaktovaní popredajného servisu uveďte, prosím, kódy, ktoré nájdete na identifikačnom štítku výrobku. Informácie o modeli môžete získať, ak použijete QR kód na energetickom štítku. Na štítku tiež nájdete identifikačné číslo modelu, ktoré môžete použiť na vyhľadávanie v registri na portáli https://eprel.ec.europa.eu



www.elektromarkabolt.hu

ДЯКУЄМО ЗА ПРИДБАННЯ ВИРОБУ WHIRLPOOL
Для отримання більш повної допомоги зареєструйте свій прилад на сайті
www.whirlpool.eu/register

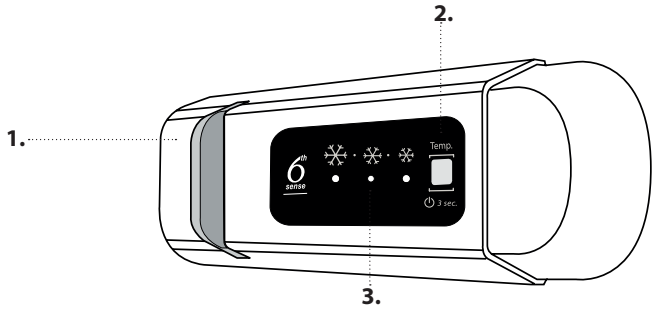
Перед використанням пристрою уважно прочитайте інструкції з техніки безпеки.

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

Зачекайте принаймні дві години після установлення, перш ніж підключити прилад до електромережі. Якщо підключити прилад до електромережі, він автоматично розпочне роботу. Стандартно встановлено температуру, яка якнайкраще підходить для зберігання продуктів.

Увімкнувши прилад, зачекайте 4-6 годин, щоб температура досягла значення, достатнього для зберігання стандартної кількості продуктів. Вмонтуйте у вентилятор антибактеріальний фільтр для усунення неприємних запахів, як це показано на упаковці фільтру (за наявності). Якщо лунає звуковий сигнал, це означає, що активовано сигнал попередження про температуру: натисніть на кнопку, щоб вимкнути звукові сигнали.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. Світлодіодні індикатори
2. Увімкн/Очікування
3. Температура в морозильному та холодильному відділеннях

6TH SENSE
Прилад здатний автоматично швидко досягати оптимальної внутрішньої температури зберігання.

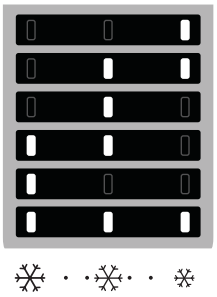
«УВІМКНЕННЯ/РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ»
Щоб увімкнути пристрій, натисніть та утримуйте кнопку протягом 3 секунд. У режимі очікування освітлення в холодильнику не працює. Щоб знову ввімкнути прилад, натисніть цю кнопку повторно.

Примітка: При цьому прилад не від'єднується від джерела живлення.

ТЕМПЕРАТУРА В МОРОЗИЛЬНОМУ ТА ХОЛОДИЛЬНОМУ ВІДДІЛЕННЯХ
Три світлодіодні індикатори вказують температуру, встановлену в холодильному відділенні. Бажану температуру приладу можна налаштувати за допомогою кнопки .

Рекомендоване налаштування: СЕРЕДНЯ

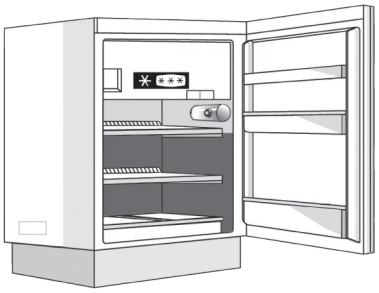
Можливі наступні коригування:



Світлодіоди горять	**Встановлена температура**
	Висока температура (незначний холод)
	Середньо-висока температура
	Середня
	Середньо-низька температура
	Низька температура (значний холод)
	Fast cool (Швидке охолодження)

Щоб уникнути утворення харчових відходів, див. рекомендовані налаштування і терміни зберігання, наведені в онлайн-керівництві з експлуатації.

ЗБЕРІГАННЯ СВІЖИХ ПРОДУКТІВ І НАПОЇВ



Умовні позначки

ЗОНА ПОМІРНОЇ ТЕМПЕРАТУРИ
Рекомендується для зберігання тропічних фруктів, консервів, напоїв, яєць, соусів, солінь, масла, варення

ЗОНА ОХОЛОДЖЕННЯ
Рекомендується для зберігання сиру, молока, продуктів щоденного споживання, делікатесів, йогурту

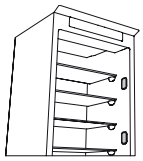
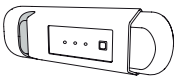
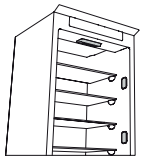
НАЙХОЛОДНІША ЗОНА
Рекомендується для зберігання нарізки, десертів, риби і м'яса

* Доступно лише на деяких моделях

www.elektromarkabolt.hu

ХОЛОДИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Система освітлення (залежно від моделі)

	*Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G*		*Цей виріб містить 4 бокових елементи освітлення класу енергоефективності F*
	*Цей виріб містить елемент освітлення класу енергоефективності G*		*Цей виріб містить 4 бокових елементи освітлення класу енергоефективності F та верхній елемент освітлення класу енергоефективності G*
			*Цей виріб містить верхній елемент освітлення класу енергоефективності G*

МОРОЗИЛЬНЕ ВІДДІЛЕННЯ

Заморожування свіжих продуктів

1. *За чотири години до початку процесу розмороження, перш ніж витягати продукти з морозильного відділення, рекомендується встановити нижчу температуру або увімкнути функцію «Швидке заморожування»/«Швидке охолодження»*, щоб якнайдовше зберегти продукти під час циклу розморожування.*
2. *Щоб розморозити прилад, відключіть його від електромережі та витягніть контейнери. Залиште дверцята відчиненими, щоб іній танув. Щоб запобігти розтіканню води під час розмороження, на дно морозильного відділення рекомендовано покласти абсорбуючу тканину та регулярно віджимати її.*
3. *Обережно очистіть внутрішні стінки морозильного відділення та насухо витріть їх.*
4. *Знову ввімкніть прилад і покладіть у нього продукти. Щоб видалити іній з приладдя для НАКОПИЧЕННЯ ІНЕЮ*, виконайте процедуру очищення, наведену нижче.*

Кубики льоду*

Заповніть лоток для льоду на дві третини водою і поставте його до морозильного відділення. У жодному разі не використовуйте гострі предмети, щоб вилучити лід.

Кількість свіжих продуктів, які можна заморозити за певний період часу, зазначено на табличці з технічними характеристиками.

Межі завантаження залежать від кошиків, тримачів, ящиків, полиць тощо. Переконайтеся, що ці елементи після завантаження можуть легко закриватися.

ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ

Ящики, кошики та полиці повинні залишатися у поточному положенні, якщо в цьому короткому посібнику не зазначено інше. Систему освітлення холодильного відділення оснащено світлодіодними елементами освітлення, які забезпечують яскравіше світло, використовуючи при цьому менше електроенергії.

Двері і кришки холодильного приладу перед утилізацією на полігоні необхідно зняти щоб уникнути потрапляння всередину дітей або тварин.

* Доступно лише на деяких моделях

www.elektromarkabolt.hu

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

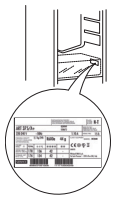
Що робити, якщо...	Можливі причини	Рішення
Панель керування вимкнуто, прилад не працює.	Можливо, виникли проблеми з електропостачанням приладу.	Перевірте, чи: • не відбувся збій в мережі електропостачання; • правильно вилка вставлена в розетку і чи в правильному положенні знаходиться двополюсний перемикач (тобто чи забезпечено електроживлення приладу); • працюють належним чином захисні пристрої електричної системи будинку; • не пошкоджено шнур живлення.
	Можливо, прилад перебуває в режимі очікування.	Увімкніть прилад, короткочасно натиснувши кнопку ⏻ (див. опис функції «Увімкн./очікування»).
Не працює освітлення всередині приладу.	Можливо необхідно замінити лампу. Неналежне функціонування технічного компонента.	Якщо виникла потреба виконати заміну, від'єднайте прилад від електромережі і зверніться до центру технічного обслуговування клієнтів.
Блимає внутрішнє освітлення.	Активація дверної сигналізації. Сигналізація вмикається, якщо дверцята морозильного відділення залишаються відкритими протягом тривалого періоду часу.	Щоб вимкнути сигналізацію, закрийте дверцята холодильника. Повторно відкривши дверцята, перевірте, чи працює освітлення.
Температура у відділеннях не достатньо низька.	Причин несправності може бути кілька (див. розділ «Рішення»).	Перевірте, чи: • правильно зачинені дверцята; • не встановлено прилад поблизу джерела тепла; • встановлено належну температуру; • ніщо не перешкоджає циркуляції повітря через вентиляційні отвори, розташовані в нижній частині приладу (див. розділ «Встановлення»).
На дні холодильного відділення збирається вода.	Забився отвір для зливання талої води.	Очистіть отвір для стікання талої води (див. розділ «Чищення та обслуговування»).
Надмірний шар інію в морозильному відділенні.	Дверцята морозильного відділення зачинено неналежним чином.	Переконайтеся, що ніщо не перешкоджає належному закриттю дверцят. • Розморозьте морозильне відділення. • Переконайтеся, що пристрій правильно встановлено.
Нагрівається передній край пристрою, ізольований ущільнювачем дверцят.	Це не є несправністю. Це запобігає утворенню конденсату.	Непотрібно нічого змінювати та виправляти.
Один або більше зелених символів постійно блимають, а встановлену температуру змінити не вдається.	Сигнал про неналежне функціонування. Сигнал вказує на помилку в роботі технічного компонента.	Зверніться до центру технічного обслуговування клієнтів.
Температура в холодильному відділенні занадто низька.	• Встановлено занадто низьку температуру. • Можливо, до морозильного відділення завантажили велику кількість свіжих продуктів.	• Спробуйте встановити нижчу температуру. • Якщо в морозильне відділення завантажено свіжі продукти, зачекайте, доки вони повністю замерзнуть. • Вимкніть вентилятор (за наявності), дотримуючись процедури, що описана вище в пункті «ВЕНТИЛЯТОР».

* Доступно лише на деяких моделях

Примітка: Якщо на паспортній табличці є декларація охолоджувача (див. малюнок), то декларація дійсна тільки за стандартом EN 62552: 2013, чинним до 28 лютого 2021 року.

Щоб завантажити інструкції з техніки безпеки, інструкцію з експлуатації, довідковий листок технічних даних та дані з електроспоживання:

- Відвідайте наш веб-сайт **docs.whirlpool.eu**
- Використайте QR-код
- Або **зверніться до нашої служби післяпродажного обслуговування клієнтів** (номер телефону зазначено у гарантійному талоні). Звертаючись до центру післяпродажного обслуговування, повідомте коди, зазначені на табличці з паспортними даними виробу. Інформацію про модель можна отримати, скориставшись вказаним на маркуванні енергоефективності QR-кодом. На етикетці також зазначений ідентифікатор моделі, який можна використовувати для перегляду порталу реєстру за адресою https://eprel.ec.europa.eu



Whirlpool

www.elektromarkabolt.hu

www.elektromarkabolt.hu

www.elektromarkabolt.hu

Whirlpool

400011479369/B